

BEDIENUNGSANLEITUNG

PS2A

Elektrischer Klebebandspender
Für Selbstklebeband



	Inhalt
	Seite
SICHERHEITSHINWEISE	1
AUSPACKEN UND EINRICHTEN	2
Auspacken und Überprüfung des Inhaltes	2
Einrichten	2
Einzelne Längen abschneiden	3
Einstellen der Bandlänge	3
ARBEITEN MIT DEM PS2A	4
Automatikeinstellungen	4
Bandandruck	4
Klebebandstau	5
4. WARTUNG UND PFLEGE	5
5. WECHSEL DER SICHERUNG	6
6. TECHNISCHE DATEN	7

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG

Vor Wartung oder Reparatur immer den Netzstecker ziehen. Strom ist auch dann im Gerät, wenn der Hauptschalter auf AUS steht.

- Vor Einschalten und Arbeiten mit der Maschine, bitte alle Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung lesen.
- Jeglicher Service oder Wartung am Gerät, muss von gut geschultem Personal durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, nicht mit den Fingern an/in die Schneidevorrichtung zu geraten und schalten Sie das Gerät immer bei Reinigung der Schneidevorrichtung aus.

AUSPACKEN UND EINRICHTEN

Auspacken und Überprüfung des Inhaltes

Beim Auspacken des PS2A bitte überprüfen, ob folgenden Teile in der Verpackung enthalten sind:

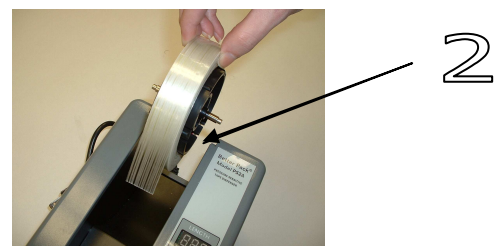
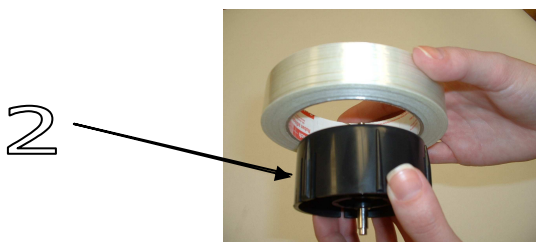
- Bedienungsanleitung
- PS2A
- Rollenaufnahme

Transportverpackung für etwaige spätere Versendungen unbedingt aufbewahren.

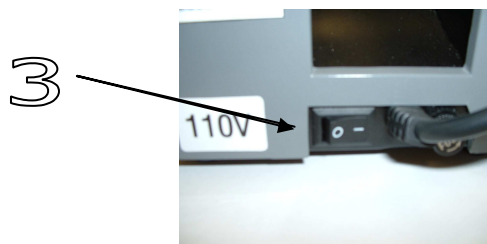
BEACHTEN: Entfernen Sie alle Klebebandstücke, die am Spender zur Transportsicherung angebracht sind.

EINRICHTEN

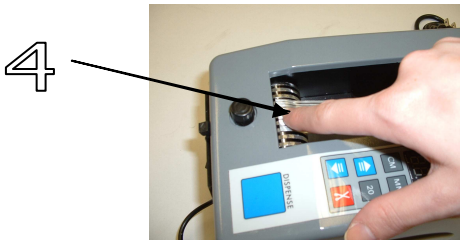
1. Nachdem Sie den PS2A aus der Versandverpackung genommen haben, das Gerät auf die Arbeitsfläche stellen. Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsteile und Klebebandstreifen entfernt wurden.
2. Entnehmen Sie den Rollenhalter, setzen Sie die zu verarbeitende Rolle auf den Kern und setzen Sie sie wieder in die hintere Rollenaufnahme ein.



3. Das Gerät ans Stromnetz anschließen und am Hauptschalter einschalten.



4. Um das Klebeband in den Schneide- und Transportmechanismus zu transportieren, das Ende vom Band kräftig auf die Einzugschwelze drücken.



5. Die Vorwärts-„PFEIL“-Taste drücken, das Band wird automatisch vorgeschoben.
6. Drücken der „SCHEREN“-Taste schneidet das Band ab.

Einzelne Längen abschneiden

Stellen Sie die gewünschte Länge mit der „CM“ und „MM“ Taste ein. Dann die „DISPENSE“ Taste drücken, das Band wird gespendet und abgeschnitten. Danach das Band entnehmen.

Einstellen der Bandlänge

Nach einstellen des Gerätes zeigt die LED-Anzeige automatisch 20 mm. Nun können die gewünschten Bandlängen eingestellt werden.

1. Zur Erhöhung der Länge im Millimeterbereich, die „MM“ Taste für jeden gewünschten Millimeter einmal drücken.
2. Zur Erhöhung der Länge im Zentimeterbereich, die „CM“ Taste für jeden gewünschten Zentimeter einmal drücken.
3. Um von vorn zu starten, einfach die „20“ Taste drücken, dadurch wird die LED-Anzeige zurück auf 20 Millimeter gesetzt.

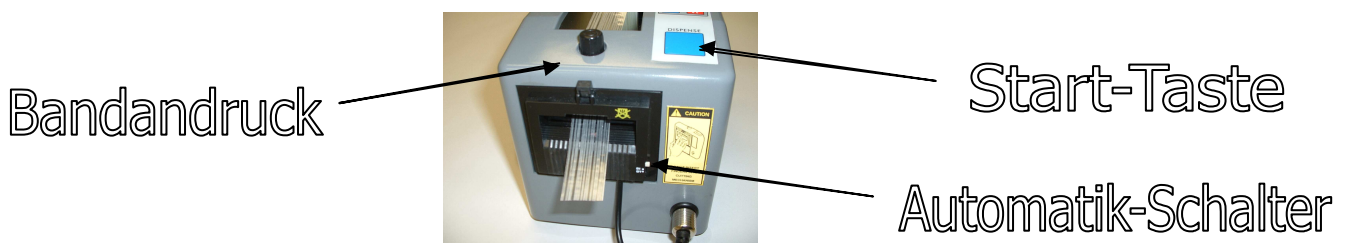


Automatikeinstellungen

NIE FINGER AN DIE MESSER HALTEN WENN DAS BAND GESCHNITTEN WIRD

Für das automatische Spenden von voreingestellten Längen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Die gewünschte Länge über die „CM“ und „MM“ Tasten einstellen und dann die „DISPENSE“ Taste drücken.
2. Jedes Mal wenn die „START“ Taste gedrückt wird, wird die eingestellte Länge gespendet und abgeschnitten. Einfach das Band entnehmen und die „START“ Taste erneut für das nächste Stück drücken.
3. Für automatisches Spenden und Abschneiden des Klebebandes mit voreingestellten Längen, einfach den kleinen Schalter an der rechten Vorderseite der Schneideeinheit hochstellen. Sobald der Schalter hochgestellt wurde, wird automatisch die voreingestellte Länge gespendet und abgeschnitten. Wenn das Klebeband entnommen wurde, wird ein neues Stück gespendet. Dies geschieht so lang, bis der Schalter wieder in die untere Position gebracht wurde. **Bei starkem Lichteinfall am Arbeitsplatz kann die Spendeautomatik beeinträchtigt werden. In diesem Falle das Gerät aus dem Licht nehmen (direktem Sonnenlicht oder andere starke Lichtquellen).**

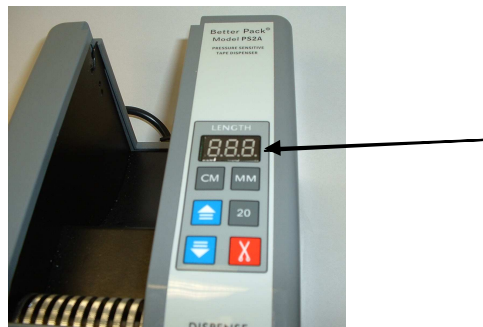


Bandandruck

Der Einstellknopf ermöglicht den Druck, der beim Spenden auf das Klebeband ausgeübt wird, zu erhöhen oder zu verringern. Sie müssen durch Versuche herausfinden, welche Einstellung die Beste für Ihr Band ist. Dies ist abhängig von der dicke des Bandes.

Klebebandstau

Diese Funktion schaltet das Gerät und seine Funktionen ab, sobald ein Klebebandstau auftritt. Die Längenanzeige beginnt zu blinken und die Tastatur funktioniert nicht mehr (siehe Bild unten). In diesem Fall, das Gerät am Hauptschalter ausstellen und den Klebebandstau beseitigen. Es kann sein, dass dafür die Schneidevorrichtung abgenommen werden muss. Nachdem der Klebebandstau beseitigt wurde, kann das Band wieder eingerichtet und das Gerät eingeschaltet werden. Das Gerät ist wieder betriebsbereit.



WARTUNG UND PFLEGE

Der PS2A ist eine einfach zu wartende Maschine. Es ist notwendig, das Messer regelmäßig von Kleberresten zu reinigen. Dafür sollte die Schneideeinheit vom Gerät gelöst werden. Mit einem schmalen Pinsel und handelsüblichem Lösungsmittel die Kleberreste entfernen. Nicht versuchen, mit einem harten Gegenstand die Klinge durch „Kratzen“ zu reinigen. Dabei kann die Klinge beschädigt werden und muss dann u. U. ausgetauscht werden. Nach der Reinigung sollten die Klingen leicht geölt werden. Dazu entweder einen Pinsel verwenden oder mit der Flasche auftragen **(ACHTUNG: die Klingen sind sehr scharf! Deshalb nicht mit den Fingern auftragen!)**. Regelmäßiges Ölen wird die Reinigungsintervalle und die Lebensdauer der Klingen verlängern.

1. Bevor die Schneideeinheit vom Gerät genommen oder sonstige Wartung vorgenommen wird, immer erst das Gerät ausschalten.
2. Den Stecker der Schneideeinheit vorne am Gerät ziehen.
3. Um die Schneideeinheit zu lösen, den oberen Druckknopf drücken und gleichzeitig nach vorne ziehen. Die gesamte Einheit löst sich vom Gerät.



Druckknopf
Messer
Anschlusskabel



WECHSEL DER SICHERUNG

Falls es nötig wird, die Sicherung (1,0 A) zu wechseln, ist diese an der Rückseite des Gerätes zu finden. Die Sicherungskappe gegen den Uhrzeigersinn abdrehen, die alte gegen eine neue Sicherung austauschen und die Kappe wieder aufdrehen.



← Sicherung

TECHNISCHE DATEN

Maße:	21,6 cm (L) x 14 cm (B) x 15,2 cm (H)
Nutzbreite:	9 – 50 mm
Max. Rollendurchmesser:	170 mm
Spendelänge:	20 – 999 mm
Display:	3-stellig LED
Gewicht:	ca. 3,5 KG
Strom:	220 Volt, 50 Hz, 18 W
Sicherung:	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Alle Daten können ohne Hinweis geändert werden.



Operator's Manual Model PS2A Electronic Pressure Sensitive Tape Dispenser



TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions	Page 3
Technical Data	Page 4
Unpacking Notice	Page 5
Preparing for Operation	Page 6
Recommended Maintenance	Page 9

SAFETY PRECAUTIONS

Must read before operating or servicing equipment.

Always unplug the machine before performing any maintenance or repair. Line voltage may be present even with the power switch in the OFF position.

- Read all Safety Precautions and Operating Instructions before powering on and using the machine.
- Any operation, repair or servicing of this machine must be performed by properly trained personnel.
- In the event of malfunction or breakdown, grounding provides a low resistance path for electric current to reduce the risk of electrical shock. This machine is equipped with an electric cord having an equipped-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with local codes and ordinances.
- Before connecting the machine to the power mains, verify that the electrical ratings of the machine match the electrical supply intended for connection, otherwise do not connect. If the correct power is not available, contact the reseller.
- The electrical safety of this machine is guaranteed only when it is correctly connected to a grounded electrical system as prescribed by the present electrical safety rules.
- Before maintenance or repair, disconnect the power cords from the electrical supply and protect the cables from any possible accidental connection carried out by unauthorized personnel.
- Keep the machine away from children and personnel who are not authorized or adequately instructed in the use of the machine.
- Be sure to keep fingers away from the blade cutting assembly and to turn unit off when cleaning blade area.

TECHNICAL DATA

Size:	216 mm L x 140 B x 142 mmH
Tape Width:	8 – 50 mm
Tape Utilization:	Masking tape, clear pressure sensitive tape, strapping tape
Maximum Roll Size:	170 mm diameter roll
Tape Length Dispensed:	20 mm to 999 mm
Display:	3 digit LED
Shipping Weight:	3,5 KG
Power Requirements:	220 volts, 50Hz 18W
Fuse:	1.0 Amps
Dimensions	5mm x 20mm

All specifications subject to change without notice.

UNPACKING

When unpacking your new electric machine, check to make sure you have the following items before discarding the packing material:

- 1 Machine
- 1 tape core
- 1 Operators manual

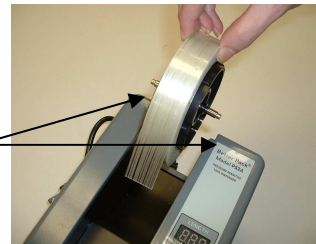
Note: Remove all tape that may be used to hold the dispenser in place when packaged.

PREPARING THE MACHINE FOR OPERATION

1. Once you have removed the PS2A dispenser from the shipping carton, place it on a workstation and be sure all packaging material including secure tape strips have been removed. **(Be sure to remove the protective laminated material that covers the keypad).**
2. Remove the tape spool and place the desired type of tape on the core and insert it into the rear connecting slots.



Spool
Slots



3. Plug the unit into a proper power source and using the power button in the rear of the machine, turn the power on.



On-Off Button

4. To feed the tape into the cutting and dispensing mechanism take the end of the tape and firmly place it on the entry roller.



Press Firmly

Forward Key

Scissor Key



5. Press the forward “arrow” key and the tape will automatically be dispensed
6. Press the “scissors” key and the tape will be cut.

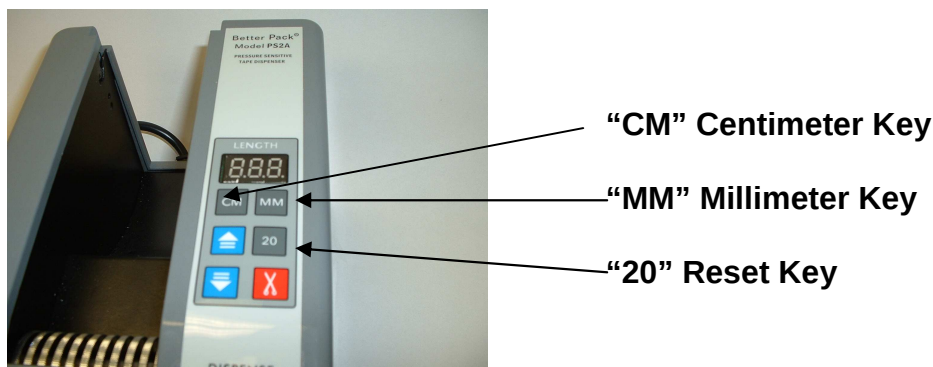
Single Length Cutting

Pre-set the desired length of tape by pressing the “CM” or “MM” setting. Press the “Dispense” keypad and the tape will be dispensed and cut. Remove tape.

Setting Tape Length

When the unit is turned on, it will automatically show “020” millimeters on the LED display. You are now ready to program the tape lengths you desire.

1. To increase the millimeter length of tape, press the “MM” key for each incremental millimeter you wish to dispense.
2. To increase the centimeter length of tape, press the “CM” key for each incremental centimeter you wish to dispense.
3. If you wish to start over, simply press the “20” key and the LED will reset at 20 millimeters.



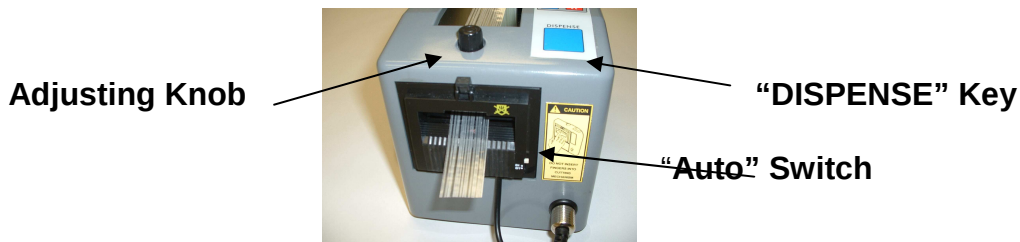
Auto Setting and Auto Cut Setting

ALWAYS KEEP FINGERS AWAY FROM THE BLADE AS IT CUTS TAPE

If you wish to automatically dispense tape at a pre-set displayed length, follow these instructions.

1. Set the desired length of tape by using the “CM” and “MM” key pads and then press the “DISPENSE” key pad.
2. Each time the “DISPENSE” key pad is pressed the same length of tape is dispensed and cut. Simply remove the tape from the exit area and press “Dispense” for your next length of tape.
3. To automatically dispense and cut tape at an exact preset length, simply lift the switch on the front of the exit area. Once this switch is engaged, the tape will automatically dispense the preprogrammed length and cut the tape. Once the tape is removed, a new length of tape will be dispensed. This will continue until the switch is pulled downward into the OFF position. **Different degrees of light intensity may affect the auto dispensing feature. If this occurs,**

you may need to move away from intense light caused by direct sunlight or high intensity light fixtures.

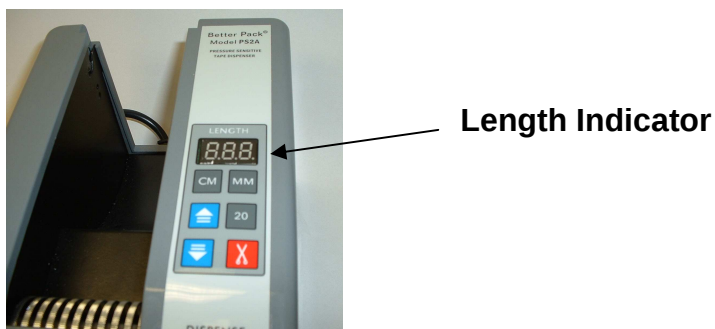


Pressure Adjusting Knob

The adjusting knob is a feature that allows you to tighten or loosen the force applied to the tape as it is dispensed. You will need to find the best setting by experimenting with setting which will be determined by the thickness of your tape.

Jam Detection Feature

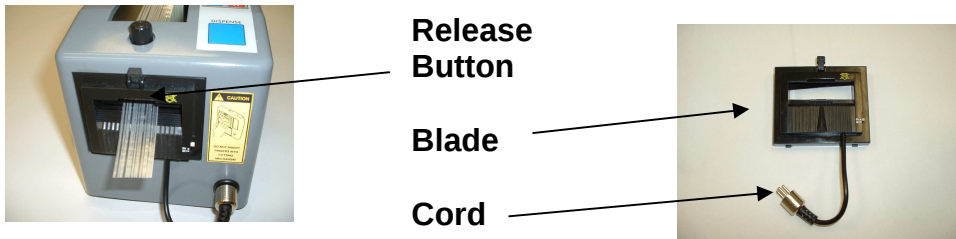
This feature will shut the machine down and make it inoperable when a jam is detected. The length indicator will flash on and off and the key pad will not function (see figure below). When this occurs, simply turn the machine to the off position and clear the jam. You may need to remove the blade cutting mechanism to clear the jam. Once the jam has been cleared from the unit, reefed the tape and turn the unit on. Proceed to dispensing tape.



Recommended Maintenance

This is a very simple machine to maintain. Periodically, cleaning the blade of excess adhesive that can build-up on the blade over a period of time, will be required. On a regular basis, the cutting mechanism should be removed from the unit and cleaned. Use a small brush and suitable solvent to remove accumulation of adhesive. Do not scrap the cutting edge with a hard object because the blade may become dull and need to be replaced. Apply a drop of oil on each side of the top and bottom blades. Spread the oil along the surface where adhesive builds up using the nozzle tip of the bottle or a small brush (**Warning: the blade edges are sharp, do not use fingers**). Oiling will prolong the periods between cleanings and the life of the blades.

1. Always remember to keep fingers away from the cutting mechanism. Always turn unit off when removing cutting mechanism or performing any other type of maintenance.
2. Unplug cutting mechanism cord on front of unit.
3. By pressing down on the button at the top of the cutting mechanism and simultaneously pulling it forward, the entire mechanism will come free from the machine,



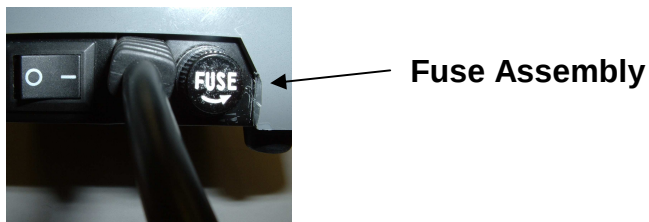
Clean Blade

Clean the blade on a weekly basis or when adhesive build-up effects proper dispensing of the tape. Regular cleaning will extend the life of the blade and ensure that adhesive build-up will not deteriorate performance.

Warning: Be sure the dispenser is unplugged before performing and cleaning procedures.

Fuse Replacement

If it is necessary to replace the fuse (1.5 amps) it is located in the rear of the machine. Simply remove fuse cover by turning it counterclockwise, remove old fuse and replace with new fuse. Re-connect the fuse cover.



MANUEL D'UTILISATION

PS2A

Distributeur électrique de ruban adhésif
pour ruban auto-adhésif



	Page
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	1
DÉBALLAGE ET INSTALLATION	2
Déballage et vérification du contenu	2
Installation	2
Couper différentes longueurs	3
Réglage de la longueur de ruban	3
UTILISATION DU PS2A	4
Réglages automatiques	4
Pression sur le ruban	4
Bourrage de ruban adhésif	5
4. MAINTENANCE ET ENTRETIEN	5
5. REMPLACEMENT DU FUSIBLE	6
6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	7

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

Toujours débrancher la prise électrique avant tout travail de maintenance ou de réparation. L'appareil est encore parcouru par le courant même si l'interrupteur est sur ARRÊT.

- Lire l'intégralité des consignes de sécurité et du manuel d'utilisation avant de mettre la machine sous tension et de l'utiliser.
- Seul un personnel dûment formé est habilité à réaliser des travaux de maintenance ou de réparation sur l'appareil.
- Veiller à ne pas approcher/introduire les doigts dans l'unité de coupe et à toujours mettre l'appareil hors tension avant de nettoyer l'unité de coupe.

DÉBALLAGE ET INSTALLATION

Déballage et vérification du contenu

Lors du déballage du PS2A, s'assurer que tous les éléments suivants se trouvent bien dans l'emballage :

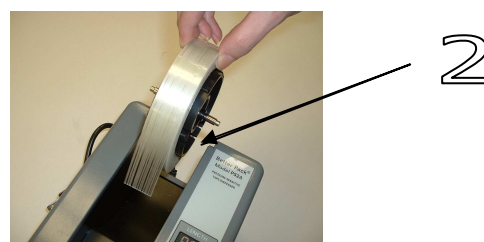
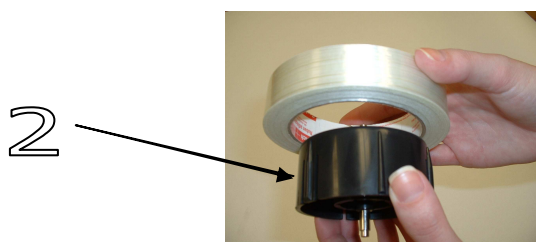
- Manuel d'utilisation
- PS2A
- Logement du rouleau

Conserver l'emballage de transport en cas de renvoi éventuel.

ATTENTION : Retirer tous les morceaux de ruban adhésif apposés sur le distributeur pour le transport.

INSTALLATION

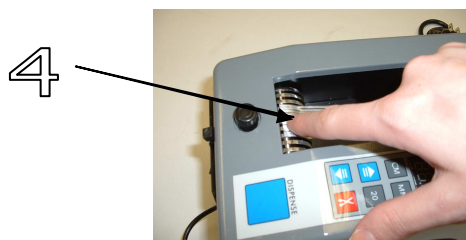
7. Après avoir retiré le PS2A de son emballage de transport, poser l'appareil sur la surface de travail. S'assurer d'avoir retiré tous les emballages et morceaux de ruban adhésif.
8. Retirer le porte-rouleau, y insérer le rouleau à utiliser et le remettre dans le logement situé à l'arrière de l'appareil.



9. Raccorder l'appareil au secteur et le mettre sous tension au moyen de l'interrupteur principal.



10. Appuyer fermement avec l'extrémité du ruban adhésif sur le rouleau d'entraînement pour insérer le ruban dans le mécanisme de coupe et d'avance.



11. Appuyer sur la touche « FLÈCHE » vers l'avant, le ruban est automatiquement entraîné.
12. Appuyer sur la touche « CISEAUX » pour couper le ruban.

Couper différentes longueurs

Régler la longueur souhaitée avec les touches « CM » et « MM ». Appuyer ensuite sur la touche « DISPENSE » pour faire avancer et couper le ruban adhésif. Retirer alors la portion de ruban découpée.

Réglage de la longueur de ruban

L'affichage à DEL de l'appareil indique par défaut 20 mm. Il est possible de régler la longueur de ruban souhaitée.

4. Pour augmenter la longueur de ruban en millimètres, appuyer une fois sur la touche « MM » pour chaque millimètre supplémentaire souhaité.
5. Pour augmenter la longueur de ruban en centimètres, appuyer une fois sur la touche « CM » pour chaque centimètre supplémentaire souhaité.
6. Pour réinitialiser l'appareil, appuyer sur la touche « 20 » pour remettre l'affichage sur 20 millimètres.

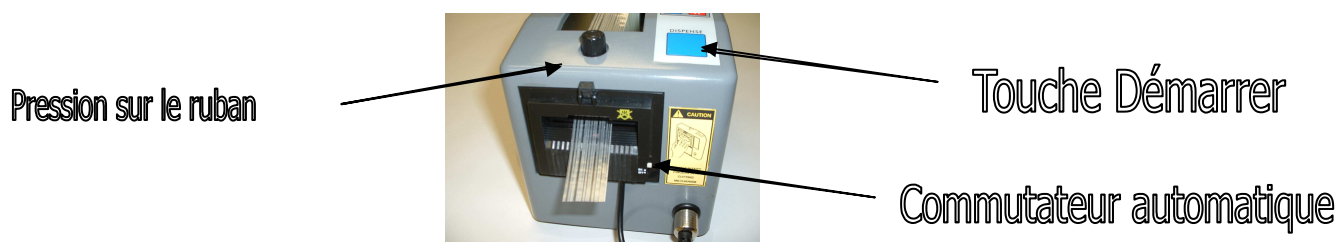


Réglages automatiques

NE JAMAIS APPROCHER LES DOIGTS DE LA LAME LORS DE LA DÉCOUPE DU RUBAN

Procéder comme suit pour la distribution automatique de longueurs prédéfinies :

4. Régler la longueur souhaitée au moyen des touches « CM » et « MM » puis appuyer sur la touche « DISPENSE ».
5. La longueur réglée sera distribuée et coupée automatiquement à chaque pression sur la touche « START ». Retirer le ruban coupé et appuyer à nouveau sur « START » pour obtenir la portion suivante.
6. Pour la distribution et la coupe automatique du ruban adhésif à des longueurs prédéfinies, relever le petit commutateur sur la face avant droite de l'unité de coupe. La longueur prédéfinie est automatiquement distribuée et coupée dès que le commutateur est relevé. Un nouveau morceau est distribué dès que le morceau découpé précédemment a été retiré. Remettre le commutateur en position basse pour interrompre la distribution automatique. **Une forte exposition de l'appareil à la lumière peut gêner la distribution automatique. Dans ce cas, retirer l'appareil de la lumière (exposition directe au soleil ou autre source lumineuse intensive).**

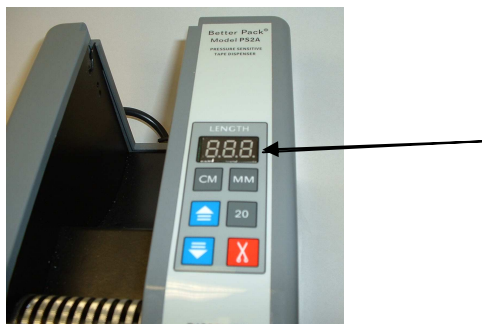


Pression sur le ruban

Un bouton de réglage permet d'augmenter ou de réduire la pression exercée sur le ruban adhésif lors de la distribution. Le réglage le plus approprié doit être trouvé par des essais. Il dépend de l'épaisseur du ruban.

Bourrage de ruban adhésif

Cette fonction désactive l'appareil et ses fonctions en cas de bourrage du ruban adhésif. L'indication de longueur commence à clignoter et le clavier ne fonctionne plus (voir ci-dessous). Dans ce cas, éteindre l'appareil avec l'interrupteur principal et éliminer le bourrage. Il se peut que l'unité de coupe doive être démontée. Une fois le bourrage éliminé, remettre le ruban en place et remettre l'appareil sous tension. L'appareil est à nouveau prêt à fonctionner.



MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Le PS2A est une machine simple d'entretien. Nettoyer régulièrement la lame pour éliminer les restes de colle. Pour cela, retirer l'unité de coupe de l'appareil. Éliminer les restes de colle avec un pinceau fin et un solvant classique. Ne pas essayer de « gratter » la lame avec un objet dur pour la nettoyer. La lame risque d'être endommagée et devra éventuellement être remplacée. Légèrement lubrifier les lames après nettoyage. Pour cela, utiliser un pinceau ou appliquer l'huile directement avec le flacon (**ATTENTION : LES LAMES SONT TRÈS AFFÛTÉES ! Ne jamais appliquer le lubrifiant avec les doigts !**). Une lubrification régulière prolongera l'intervalle de maintenance et la durée de vie des lames.

4. Toujours mettre l'appareil hors tension avant de retirer l'unité de coupe ou de procéder à quelque travail de maintenance que ce soit.
5. Débrancher la fiche de l'unité de coupe à l'avant de l'appareil.
6. Pour déloger l'unité de coupe, appuyer sur le poussoir du dessus et tirer simultanément l'unité vers l'avant. L'unité se retire entièrement de l'appareil.



REPLACEMENT DU FUSIBLE

Il peut être nécessaire de remplacer le fusible (1,0 A) situé à l'arrière de l'appareil. Tourner le capuchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, remplacer le vieux fusible par un fusible neuf et remettre le capuchon en place en le revissant.



Fusible

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions :	21,6 cm (L) x 14 cm (l) x 15,2 cm (H)
Largeur utile :	9 – 50 mm
Diamètre de rouleau max. :	170 mm
Longueur de distribution :	20 – 999 mm
Affichage :	DEL à 3 chiffres
Poids :	env. 3,5 KG
Alimentation :	220 Volt, 50 Hz, 18 W
Fusible :	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Indications sous réserve de modifications sans préavis.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

PS2A

Elektrische plakbanddispenser
Voor zelfklevend plakband



	Inhoud
	Bladzijde
VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN	1
UITPAKKEN EN INRICHTEN	2
Uitpakken en controleren van de inhoud	2
Inrichten	2
Afzonderlijke lengtes afsnijden	3
Instellen van de bandlengte	3
WERKEN MET DE PS2A	4
Automaatinstellingen	4
Proefdrukband	4
Plakbandverstopping	5
4. ONDERHOUD EN SERVICE	5
5. VERVANGEN VAN DE ZEKERING	6
6. TECHNISCHE GEGEVENS	7

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

ATTENTIE

Voor onderhoud of reparatie altijd de stekker uit het stopcontact trekken. Het apparaat staat ook onder spanning wanneer de hoofdschakelaar op UIT staat.

- Graag alle veiligheidsaanwijzingen en de gebruikershandleiding lezen alvorens de machine in te schakelen en ermee te werken.
- Alle service- of onderhoudshandelingen aan het apparaat dienen door getraind personeel uitgevoerd te worden.
- Let u hierbij erop, dat u niet met vingers aan/in de snij-inrichting geraakt en schakel het apparaat altijd uit bij reinigen van de snij-inrichting.

UITPAKKEN EN INRICHTEN

Uitpakken en controleren van de inhoud

Wanneer u de PS2A uitpakt, controleer dan a.u.b. of de volgende delen in de verpakking zijn bijgesloten.

- Gebruikershandleiding
- PS2A
- Rolmontering

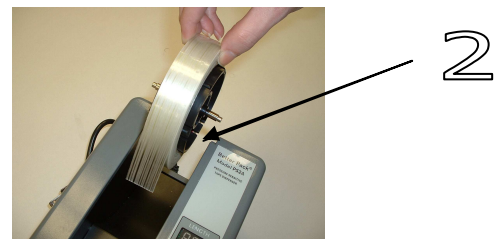
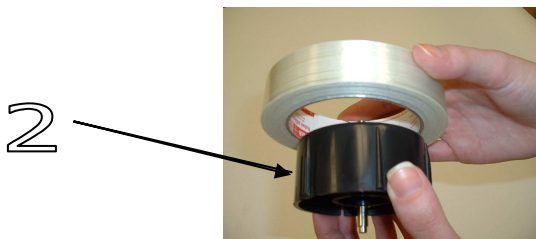
De transportverpakking bewaren voor eventuele latere retourzendingen.

ATTENTIE: Verwijder alle ter transportbeveiliging aangebrachte stukken plakband van de dispenser.

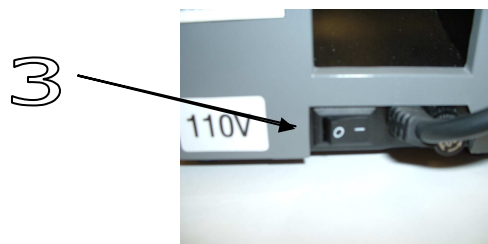
INRICHTEN

13. Nadat u de PS2A uit de transportverpakking heeft genomen, stelt u het apparaat op het werkoppervlak op. Verzekert u zich ervan, dat alle verpakkingsdelen en plakbandstroken verwijderd zijn.

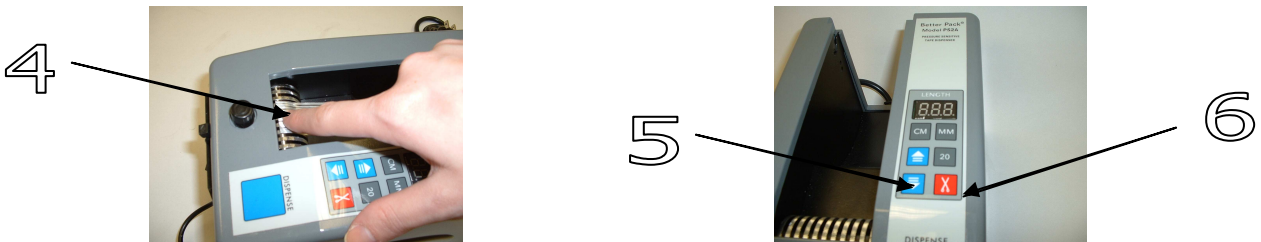
14. Haal de rolhouder eruit, zet de te bewerken rol op de kern en zet het weer in de achterste rolmontering.



15. Het apparaat op het stroomnet aansluiten en de hoofdschakelaar inschakelen.



16. Om het plakband door het snij- en transportmechanisme te transporteren, drukt u het eind van de band krachtig op de transportrol.



17. De voorwaarts-"PIJL"-toets indrukken en de band wordt automatisch doorgeschoven.
18. Op de "SCHEREN"-toets drukken, snijdt de band af.

Afzonderlijke lengtes afsnijden

Stel de gewenste lengte in met de "CM" en "MM" toetsen. Vervolgens de "DISPENSE"-toets indrukken en de band wordt aangeleverd en afgesneden. Daarna de band afnemen.

Instellen van de bandlengte

Na instelling van het apparaat geeft de LED-indicator automatisch 20 mm aan. Nu kunnen de gewenste bandlengtes ingesteld worden.

7. Om het millimeterbereik van de lengte te verhogen, drukt u de "MM"-toets éénmaal in voor iedere gewenste millimeter.
8. Om het centimeterbereik voor de lengte te verhogen, drukt u de "CM"-toets éénmaal in voor iedere gewenste centimeter.
9. Om van voor af aan te starten, drukt u eenvoudigweg op de "20"-toets, hierdoor wordt de LED-indicator teruggezet op 20 millimeter.

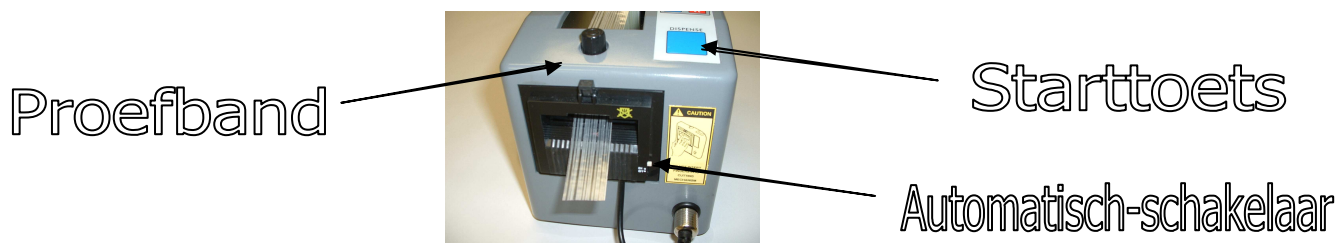


Automaatinstellingen

GEEN VINGERS BIJ DE MESSEN HOUDEN WANNEER DE BAND WORDT GESNEDEN

Voor automatische aanlevering van vooraf ingestelde lengtes, gaat u als volgt te werk:

7. De gewenste lengte boven de "CM" und "MM"-toets instellen en vervolgens de "DISPENSE"-toets indrukken.
8. Iedere keer wanneer de "START"-toets wordt ingedrukt, wordt de ingestelde lengte geleverd en afgesneden. Eenvoudigweg de band afnemen en de "START"-toets opnieuw indrukken voor het volgende stuk.
9. Voor automatisch aanleveren en afsnijden van plakband op vooraf ingesteld lengtes, eenvoudigweg de kleine schakelaar aan de rechter voorkant van de snij-inrichting omhoog zetten.
10. Zodra de schakelaar omhooggeschakeld is, wordt de vooraf ingestelde lengte aangeleverd en afgesneden. Wanneer het plakband wordt verwijderd, wordt een nieuw stuk aangeleverd. Dit duurt zolang de schakelaar weer in de positie naar beneden wordt geschakeld. **Bij sterke lichtinval op de werkplaats, kan de aanleverautomatiek beïnvloed worden. In dit geval dient u het apparaat uit het licht weg te halen (direct zonlicht of andere sterke lichtbronnen).**

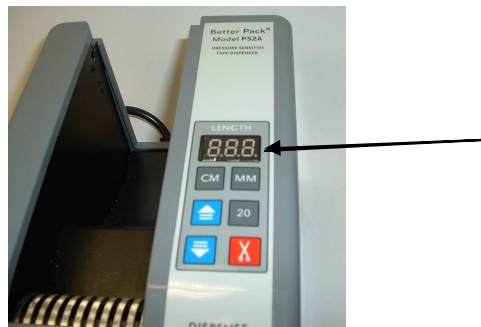


Proefdrukband

De instelknop maakt het mogelijk de druk die bij de aanlevering van het plakband uitgeoefend wordt, te verhogen of verlagen. U dient op de proef uit te proberen welke instelling het best werkt voor uw band. Dit is afhankelijk van de dikte van de band.

Plakbandverstopping

Deze functie schakelt het apparaat en de functie uit, zodra een plakbandverstopping optreedt. De lengteweergave gaat knipperen en het toetsenbord functioneert niet meer (zie afbeelding hieronder). In dit geval het apparaat met de hoofdschakelaar uitschakelen en de plakbandverstopping verwijderen. Mogelijk dient hiervoor de snij-inrichting uitgenomen te worden. Nadat de plakbandverstopping verwijderd is, kan de band weer geïnstalleerd worden en het apparaat ingeschakeld. Het apparaat is weer bedrijfsklaar.



ONDERHOUD EN SERVICE

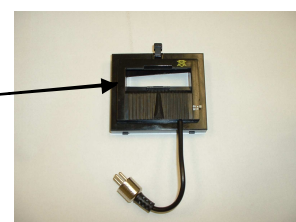
De PS2A is een eenvoudig te onderhouden machine. Het is noodzakelijk om regelmatig de messen te reinigen van kleefresten. Hiertoe dient de snij-unit van het apparaat losgemaakt te worden. Met een smalle kwast en commercieel oplosmiddel de plakresten verwijderen. Niet proberen om met een hard voorwerp de kleefresten door "krabben" te verwijderen. Daarbij kunnen de lemmets beschadigd raken en dienen deze vervolgens weggegooid te worden. Na het reinigen dienen de lemmets licht geolied te worden. Hiertoe nogmaals een kwast gebruiken of de kwast op fles toepassen (**ATTENTIE: de lemmets zijn zeer scherp! Derhalve de reiniging niet met de vingers uitvoeren!**) Regelmatig oliën verlengt de reinigingsstussenpozen en de levensduur van de lemmets.

7. Voordat de snij-unit uit het apparaat genomen wordt of andere onderhoudsvoornemens uitgevoerd worden, altijd eerst het apparaat uitschakelen.
8. De stekker van de snij-unit aan de voorkant van het apparaat eruit trekken.
9. Om de snij-unit los te maken, dient u op de bovenste drukknop te drukken en gelijktijdig naar voren te trekken. De hele unit komt los van het apparaat.



HADE PS2A

Drukknop
Mes
Aansluitkabel



VERVANGEN VAN DE ZEKERING

In geval het nodig is om de zekering (1,0 A) te vervangen, kunt u deze vinden aan de achterkant van het apparaat. De zekeringsdop tegen de wijzers van de klok in eraf draaien, de oude door een nieuwe vervangen en de dop er weer op draaien.



← Zekering

TECHNISCHE GEGEVENS

Maten:	21,6 cm (L) x 14 cm (B) x 15,2 cm (H)
Gebruiksbreedte:	9 – 50 mm
Max. roldiameter:	170 mm
Afleverlengte:	20 – 999 mm
Weergave:	3-cijferig LED
Gewicht:	ca. 3,5 kg
Stroom:	220 Volt, 50 Hz, 18 W
Zekering:	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Alle gegevens kunnen zonder voorbericht veranderd worden.

MANUALE D'USO

PS2A

Dispenser elettronico



HADE

CE

ISTRUZIONI D'USO

Dispenser elettronico PS2/A

INDICE

1. CARATTERISTICHE E IMPIEGO CONFORME

2. ATTENZIONE

2.1 avvertenze generali

3. CARATTERISTICHE TECNICHE

4. DISIMBALLAGGIO

5. PREPARAZIONE DEL DISPENSER

5.1 avvertenza

5.2 inserimento del rotolo di nastro

5.3 allacciamento alla rete elettrica

5.4 avviamento

6. MODALITA' D'USO DEL PS2/A

6.1 descrizione della tastiera di controllo

6.2 impostazione della misura e ciclo di lavoro

6.3 ripetitore automatico

6.4 tasti libero (random) e forbice

6.5 pomolo di regolazione della pressione

6.6 inceppamento del nastro

7. MANUTENZIONE

7.1 manutenzione periodica

7.2 sostituzione del fusibile

7.3 riparazioni

1. CARATTERISTICHE E IMPIEGO CONFORME

- A) - Il dispenser può essere utilizzato con tutti i tipi di nastro adesivo e bi-adesivo anche rinforzato, con larghezza da 12 a 50 mm. per 132 metri di lunghezza. Può utilizzare nastri con mandrino da 1" e da 3".
- B) – Il dispenser è stato progettato per l'erogazione ed il taglio di strisce di nastro adesivo. Altri utilizzi devono considerarsi impropri.

2. ATTENZIONE !

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggete attentamente le istruzioni. Vi forniranno importanti indicazioni per la sicurezza d'installazione, l'uso e la manutenzione. Conservare con cura il presente manuale per ogni ulteriore consultazione. E' a cura del cliente assicurarsi che il personale addetto legga e comprenda il manuale. Il produttore non può ritenersi responsabile per eventuali danni a persone, animali e cose derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle indicazioni qui contenute.

2.1 AVVERTENZE GENERALI

Seguire le regole di sicurezza e di prevenzione degli infortuni e degli incendi emesse dalle autorità competenti, come pure le eventuali raccomandazioni delle associazioni industriali, delle assicurazioni e dei sindacati in termini di sicurezza del personale.

Questo dispenser è progettato esclusivamente per distribuire strisce di nastro adesivo. Un uso diverso da quello indicato non è considerato come specifico. Per danni risultanti da questo, non si assume nessuna responsabilità.

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi direttamente al venditore.

Verificare se la tensione secondo cui è stata costruita la macchina, è uguale a quella da voi utilizzata. In caso contrario, contattare il venditore.

La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata soltanto quando lo stesso è correttamente collegato ad un efficace impianto di messa a terra, come previsto dalle vigenti norme di sicurezza elettrica.

Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, tirare sempre afferrando la spina, non il cavo stesso.

Non toccare e non far funzionare l'apparecchio con le mani bagnate o a piedi scalzi.

Non lasciare l'apparecchio inutilmente inserito per lunghi periodi di tempo. Spegnerne l'interruttore generale dell'apparecchio, quando lo stesso non è utilizzato.

Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini e dalle persone non autorizzate e/o istruite all'uso dello stesso.

L'uso della macchina, così come autorizzato dal costruttore, include il rispetto delle operazioni di ispezione, manutenzione e riparazione.

Tenere la macchina sempre in perfetto ordine, pulita e asciutta.

3. CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni	cm 21,6 x 14 x 15,2
Larghezza del nastro	da 12 a 50 mm
Nastri utilizzabili	da imballo, masking, strapping, rinforzato
Diametro massimo del rotolo	7" (125 mm)
Lunghezze distribuite	da 20 a 999 millimetri
Display	led a tre cifre
Peso	3 kg
Allacciamento alla fonte di energia	220v 50 hz. 18 W
Fusibile	1.5 Ampere (5mm x 20 mm)

4. DISIMBALLAGGIO

Il dispenser è imballato completo e pronto per l'uso. Eliminare le protezioni di imballaggio e posizionare in modo corretto le parti che durante il trasporto si fossero spostate. Inserire la spina della testina di taglio

5. PREPARAZIONE DEL DISPENSER

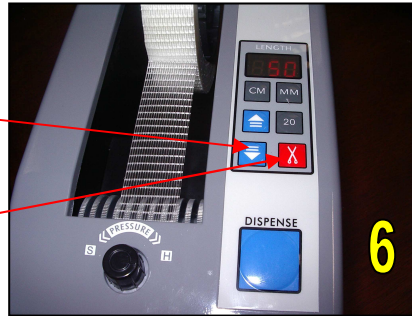
5.1 AVVERTENZA : la preparazione della macchina va eseguita con la **corrente scollegata**.

5.2 INSERIMENTO DEL ROTOLO DI NASTRO ADESIVO. Togliere il portarotolo che è posizionato nelle guide posteriori ed infilare il nastro (img.1), quindi riposizionarlo nelle guide (img.2).



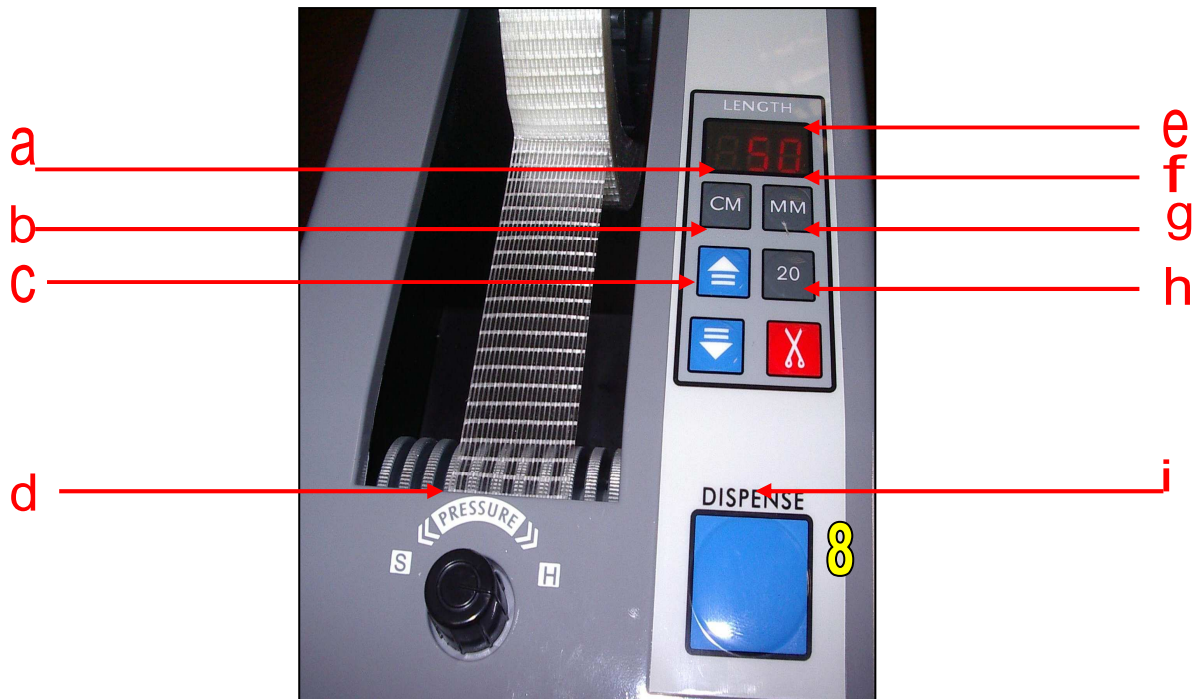
5.3 ALLACCIAMENTO ALLA RETE ELETTRICA: l'apparecchio può essere allacciato esclusivamente a prese da 220 v., 50 Hz. con contatto di terra. I dati elettrici del PS2/A sono: 220 v. 50 Hz., 18 W, 1 A. La presa è di tipo Schuco

5.4 AVVIAMENTO : premere l'interruttore posto sulla parte posteriore della macchina, vicino al cavo di alimentazione (img.3). Si vedrà il display di impostazione delle lunghezze illuminato. (img 4). Posizionare il nastro manualmente appoggiandolo sui rulli zigrinati di trascinamento (img.5). Quindi premere il tasto di avanzamento libero posto sulla tastiera di controllo (img.6/c): il nastro si inserirà sotto la taglierina. Tagliare manualmente con il tasto "forbice"(img.6/h). A questo punto la macchina è pronta ad essere impostata per i cicli continui di lavoro (img.7).



6. MODALITA' D'USO DEL PS2/A

6.1 DESCRIZIONE DELLA TASTIERA DI CONTROLLO.



- a. tasto di regolazione della misura desiderata in centimetri
- b. tasto per mandare il nastro indietro
- c. tasto di avanzamento manuale (a libera misura) del nastro
- d. pomolo di regolazione della pressione sul nastro (per i vari spessori)
- e. display a tre cifre luminoso: indica da 20 (minima) a 999 mm (massima misura)
- f. tasto di regolazione della misura desiderata in millimetri
- g. tasto di reset a 20 mm, misura minima
- h. tasto di taglio manuale del nastro
- i. tasto di avvio del ciclo di distribuzione e taglio della misura impostata

6.2 IMPOSTAZIONE DELLA MISURA E CICLO DI LAVORO.

Per impostare la misura di nastro desiderata, premere il tasto **a** (centimetri) fino alla misura scelta: il display avanza di un centimetro per volta, da 2 sino a 99. Quindi premere il tasto relativo ai millimetri **f**, che anch'esso avanza di un millimetro alla volta: arrivato a 9, torna a 0. Se si sbaglia ad impostare una misura, si può re-settare premendo il tasto **g** (20) che fa tornare la misura a 20 mm. Una volta impostata la misura prescelta, premendo il tasto **i**, si avvia il ciclo di distribuzione e taglio automatico del pezzo di nastro desiderato. Gli altri tasti servono per inserire il nastro e per aumentare liberamente la misura (**c**), per tagliare manualmente (**h**) e per regolare la pressione da dare al trascinamento a seconda dello spessore del nastro da utilizzare (pomolo **d**).

6.3 RIPETITORE AUTOMATICO

Il PS2/A è dotato di un ripetitore automatico della striscia desiderata. Basterà spostare il piccolo interruttore posto sulla testina di taglio da off a on, e il dispenser offrirà, una dopo l'altra le strisce impostate (img 9). **Tenere sempre le mani lontano dalla taglierina in azione. Prelevare il nastro dalla sua estremità verso l'operatore**

6.4 TASTI LIBERO (RANDOM) E FORBICE

Qualora si desiderasse una striscia di lunghezza "ad occhio", il tasto con l'immagine di forbici avanza il nastro finché premuto. A questo punto sarà necessario per il taglio con la forbice (**h**). Questi tasti sono particolarmente utili nelle operazioni di rotolo, e per pezzi di nastro utili a correzioni.

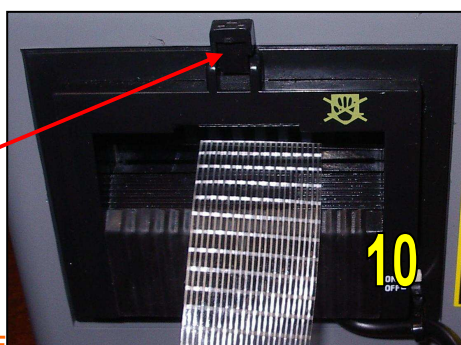


6.5 POMOLO DI REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE

Il pomolo di regolazione (img.8, **d**) è un accessorio che consente di aumentare o diminuire la forza che viene applicata al nastro quando viene distribuito. E' a cura dell'utilizzatore trovare la migliore regolazione a seconda dello spessore del nastro che si vuole utilizzare.

6.6 INCEPPAMENTO DEL NASTRO

In caso di inceppamento del nastro nella taglierina, il display lampeggia e la tastiera diventa inattiva. Quando ciò accade, spegnere la macchina, quindi togliere la testina di taglio, sganciandola con il tastino superiore (img. 10 – 11). Rimuovere il nastro bloccato e pulire i residui di colla dalla taglierina e dai rullini in silicone. Re-inserire la taglierina e ricaricare il nastro come visto al punto 5.3.



7. MANUTENZIONE

7.1 MANUTENZIONE PERIODICA

E' richiesta solo una piccola manutenzione per mantenere efficiente il dispenser PS2/A. Periodicamente pulire la lama di taglio del nastro da residui di adesivo che si possono fermare su di essa. Rimuovere di tanto in tanto la testina di taglio e pulirla. Utilizzare un pennellino ed un solvente adatto a rimuovere le particelle di adesivo (ad esempio alcool, o alcool isopropilico). Non grattare o raschiare la lama con oggetti duri perché la lama si potrebbe danneggiare e andrebbe sostituita. Applicare una goccia di olio al silicone sulle lame inferiore e superiore. Ciò rallenterà la formazione di depositi di adesivo sulle superfici delle lame e renderà meno frequente la necessità di pulizia delle stesse, oltre ad allungarne la vita.

ATTENZIONE!! Le superfici delle lame sono molto affilate: non usare le dita! Ricordiamo come procedere :

1. Ricordarsi sempre di tenere lontane le dita dal meccanismo di taglio. Spegnerne sempre la macchina con l'interruttore principale quando si deve intervenire per disinceppamenti o pulizia periodica.
2. Scollegare la spina della taglierina automatica.
3. Premere verso il basso il bottoncino di fissaggio posto in alto sulla taglierina e simultaneamente tirarla verso di sé: l'intero meccanismo si sfilerà dal corpo principale della macchina.

7.2 SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE

Se risultasse necessario sostituire il fusibile (1.5 A), esso è situato sul retro del dispenser, vicino al cavo di alimentazione ed all'interruttore generale (img.3). Semplicemente rimuovere il coperchio del portafusibile svitandolo in senso antiorario, togliere il fusibile vecchio ed inserire il nuovo, quindi riavvitare.

7.3 RIPARAZIONI

Eventuali riparazioni devono essere effettuate presso i nostri centri di assistenza o da personale specializzato. Riparazioni imperfette potrebbero causare incidenti all'utilizzatore.

Utilizzare solo ed esclusivamente ricambi originali.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PS2A

Elektryczne urządzenie do dozowania
taśmy samoprzylepnej



	Strona
PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA	1
ROZPAKOWANIE I USTAWIENIE	2
Rozpakowanie i kontrola zawartości	2
Ustawienie	2
Odcinanie konkretnych długości	3
Ustawianie długości taśmy	3
PRACA Z URZĄDZENIEM PS2A	4
Ustawienia automatyczne	4
Nacisk taśmy	4
Zablokowanie się taśmy klejącej	5
4. KONSERWACJA	5
5. WYMIANA BEZPIECZNIKA	6
6. DANE TECHNICZNE	7

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA**UWAGA**

Przed rozpoczęciem konserwacji lub napraw należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka. Urządzenie podłączone jest do prądu także wówczas, gdy wyłącznik główny znajduje się w pozycji WYŁ.

- Przed włączeniem i rozpoczęciem pracy z urządzeniem proszę zapoznać się z wszystkimi przepisami bezpieczeństwa i instrukcją obsługi.
- Wszelkie prace serwisowe i konserwacyjne przy urządzeniu muszą być wykonywane przez odpowiednio przeszkolony personel.
- Proszę uważać, aby nie dotykać palcami mechanizmu odcinającego oraz aby wyłączać urządzenie przed rozpoczęciem czyszczenia tego mechanizmu.

ROZPAKOWANIE I USTAWIENIE

Rozpakowanie i kontrola zawartości

Podczas rozpakowywania urządzenia PS2A proszę sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące części:

- instrukcja obsługi,
- PS2A,
- mocowanie rolek.

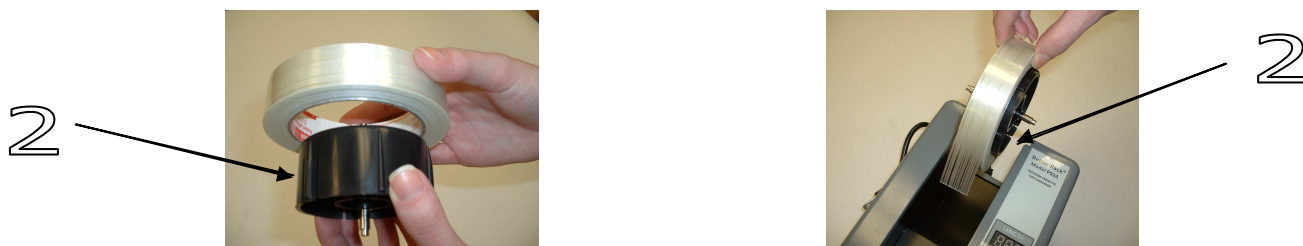
Opakowanie, w którym urządzenie było transportowane, należy przechować na wypadek późniejszej wysyłki.

UWAGA: Proszę usunąć wszystkie kawałki taśmy przyklejone na urządzeniu dożywającym w celu zabezpieczenia go w czasie transportu.

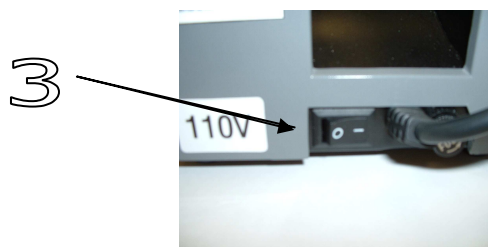
USTAWIENIE

19. Po wyjęciu urządzenia PS2A z opakowania, należy je ustawić na powierzchni roboczej. Proszę się upewnić, że wszystkie elementy opakowania i paski taśmy zostały usunięte.

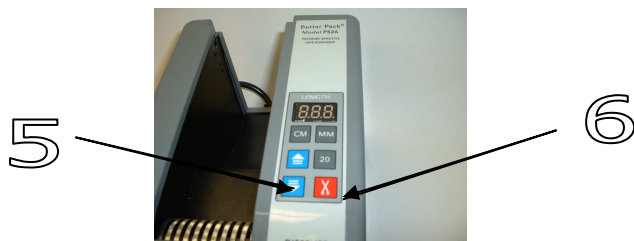
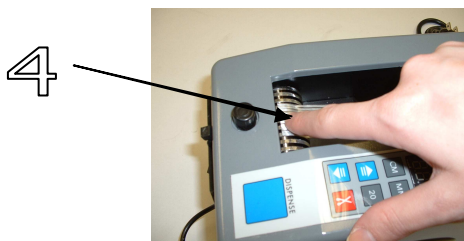
20. Zdjąć mocowanie rolek, nasadzić rolkę taśmy na rdzeń i ponownie włożyć w tylny uchwyt taśmy.



21. Podłączyć urządzenie do sieci i włączyć włącznik główny.



22. Aby przetransportować taśmę klejącą do mechanizmu odcinającego i transportującego, należy mocno przycisnąć końcówkę taśmy do wału wciągającego.



23. Wcisnąć przycisk ze strzałką „DO PRZODU”, taśma zostanie automatycznie przesunięta.

24. Wcisnąć przycisk „NOŻYCZKI”, co spowoduje odcięcie taśmy.

Odcinanie konkretnych długości

Ustawić odpowiednią długość taśmy za pomocą przycisków „CM” i „MM”. Następnie wcisnąć przycisk „DISPENSE”, taśma zostanie wydana i odcięta. Następnie należy zdjąć taśmę.

Ustawianie długości taśmy

Po ustawieniu urządzenia wyświetlacz urządzenia pokaże automatycznie długość 20 mm. Teraz można ustawić potrzebną długość taśmy.

10. W celu zwiększenia długości w obszarze milimetrowym należy jednokrotnie wcisnąć przycisk „MM” dla każdego milimetra.

11. W celu zwiększenia długości w obszarze centymetrowym, należy jednokrotnie wcisnąć przycisk „CM” dla każdego centymetra.

12. Aby zacząć od nowa, należy wcisnąć przycisk „20”, dzięki temu wskaźnik kwarcowy ponownie zostanie ustawiony na 20 milimetrów.

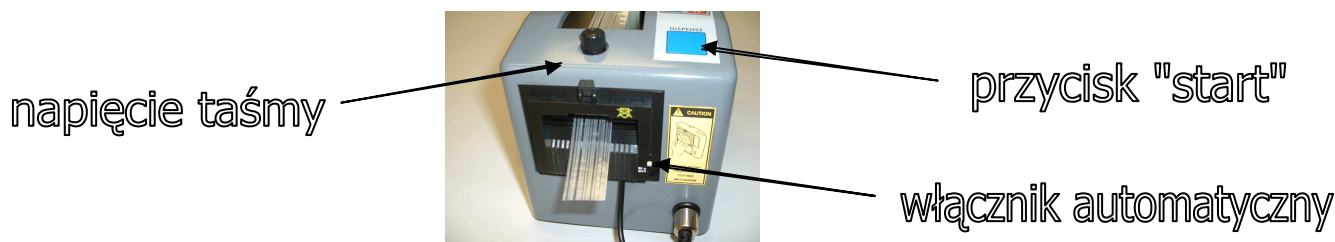


Ustawienia automatyczne

NIE DOTYKAĆ PALCAMI NOŻA W MOMENCIE ODCINANIA TAŚMY

W celu automatycznego dozowania taśmy o wcześniej ustawionej długości należy postępować w następujący sposób:

11. Ustawić wymaganą długość za pomocą przycisków „CM” i „MM”, następnie wcisnąć przycisk „DISPENSE”.
12. Za każdym razem po wciśnięciu przycisku „START” dozowana i odcinana będzie ustawiona długość taśmy. Zdjąć taśmę i ponownie wcisnąć przycisk „START” w celu uzyskania następnego paska taśmy.
13. W celu automatycznego dozowania i odcinania taśmy klejącej o ustawionej wcześniej długości należy przesunąć do góry mały włącznik znajdujący się z prawej strony, z przodu mechanizmu odcinającego. Po przestawieniu włącznika do góry dozowana i odcinana będzie automatycznie ustawiona długość taśmy. Po zdjęciu odciętego paska dozowany będzie następny pasek taśmy. Będzie to trwało tak długo, aż przesuniemy włącznik do dołu. **W przypadku zbyt dużej ilości światła w miejscu pracy, automatyka dozowania może zostać uszkodzona. W takim przypadku należy zdjąć urządzenie z oświetlonego miejsca (bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub inne silne źródła światła).**

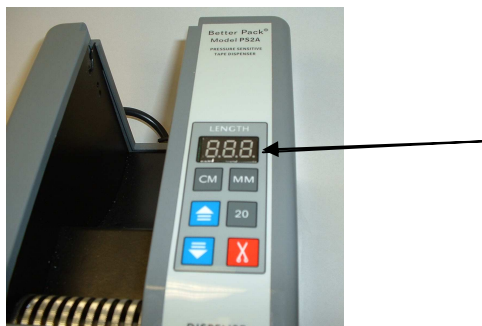


Nacisk taśmy

Przycisk ustawiania umożliwia podwyższanie i zmniejszanie nacisku, jaki wywierany jest w momencie dozowania na taśmę klejącą. Metodą prób i błędów należy stwierdzić, które ustawienie jest najlepsze dla danego rodzaju taśmy. Zależy to przede wszystkim od grubości taśmy.

Zablokowanie się taśmy

Ta funkcja wyłącza urządzenia i jego funkcje w momencie, kiedy dojdzie do blokady taśmy. Wskaźnik długości zaczyna migać i klawiatura przestaje funkcjonować (patrz rysunek na dole). W tym przypadku należy postawić na wyłączniku głównym i usunąć zablokowaną taśmę. Może się zdarzyć, że będzie trzeba w tym celu zdjąć mechanizm odcinający. Po usunięciu zablokowanej taśmy, można ponownie ustawić i włączyć urządzenie. Urządzenie jest znów gotowe do pracy.



KONSERWACJA

Urządzenie PS2A nie wymaga częstej konserwacji. Konieczne jest regularne czyszczenie nożyka z resztek kleju. W tym celu należy zluźnić mechanizm odcinający. Za pomocą wąskiego pędzelka i ogólnie dostępnych rozpuszczalników należy usunąć resztki kleju. Nie próbować „zdrapywać” resztek kleju za pomocą twardego przedmiotu. Można w ten sposób uszkodzić ostrze i wówczas trzeba je wymienić. Po oczyszczeniu należy lekko naoliwić ostrze. W tym celu należy użyć pędzelka lub nanieść smar za pomocą butelki (**UWAGA: ostrza są bardzo ostre! Dlatego nie smarować palcami!**). Regularne oliwienie zmniejszy częstotliwość koniecznego czyszczenia i przedłuży żywotność ostrzy.

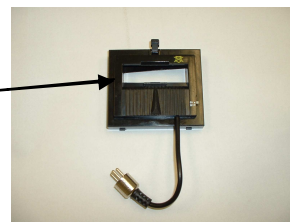
10. Przed zdjęciem mechanizmu odcinającego z urządzenia lub podjęciem innych prac konserwacyjnych, należy wyłączyć urządzenie.
11. Wyjąć wtyczkę mechanizmu odcinającego z przodu urządzenia z gniazdka.
12. Aby zluźnić mechanizm odcinający, należy wcisnąć górny przycisk i jednocześnie pociągnąć do przodu. Cały mechanizm wysunie się z urządzenia.



przycisk

nóż

kabel przyłączeniowy



WYMIANA BEZPIECZNIKA

Jeśli niezbędna okaże się wymiana bezpiecznika (1,0 A), należy znaleźć go na spodzie urządzenia. Odkręcić pokrywę bezpiecznika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, zastąpić stary bezpiecznik nowym i ponownie przykręcić pokrywę.



← bezpiecznik

DANE TECHNICZNE

Wymiary:	21,6 cm (dł.) x 14 cm (szer.) x 15,2 cm (wys.)
Szerokość użytkowa:	9 – 50 mm
Maks. średnica rolki:	170 mm
Długość dozowanej taśmy:	20 – 999 mm
Wyświetlacz:	trzymiejscowy wyświetlacz kwarcowy
Ciężar:	ok. 3,5kg
Prąd:	220 Volt, 50 Hz, 18 W
Bezpiecznik:	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Wszystkie dane mogą zostać zmienione bez wcześniejszej informacji.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

PS2A

Dispensador eléctrico de fita adesiva
para fita autocolante



	Índice
INDICAÇÕES DE SEGURANÇA	Página 1
DESEMBALAR E MONTAR	2
Desembalamento e verificação do conteúdo	2
Montagem	2
Corte de comprimentos específicos	3
Ajuste dos comprimentos da fita	3
TRABALHAR COM O PS2A	4
Configurações automáticas	4
Pressão da fita	4
Acumulação de fita adesiva	5
4. MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO	5
5. SUBSTITUIÇÃO DO FUSÍVEL	6
6. DADOS TÉCNICOS	7

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

ATENÇÃO

Antes dos trabalhos de manutenção ou reparação, retirar sempre a ficha da tomada. A corrente eléctrica encontra-se no aparelho, mesmo se o interruptor principal estiver na posição de DESLIGADO.

- Antes de ligar a máquina e trabalhar com a mesma, leia todas as indicações de segurança e o manual de instruções.
- Qualquer serviço ou manutenção levados a cabo no aparelho devem ser realizados por pessoal bem formado.
- Certifique-se de que não toca com os dedos no dispositivo de corte e que desliga o aparelho sempre que efectuar a limpeza deste dispositivo.

DESEMBALAR E MONTAR

Desembalamento e verificação do conteúdo

Ao desembalar o PS2A, verificar se as seguintes peças estão incluídas na embalagem:

- Manual de instruções
- PS2A
- Alojamento do rolo

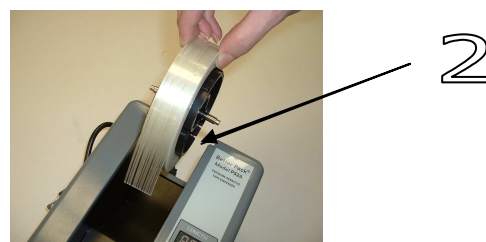
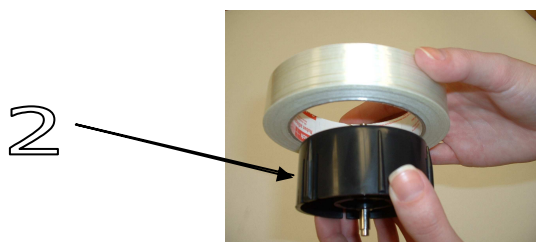
Guardar a embalagem de transporte para eventuais envios futuros.

ATENÇÃO: Remova todas as peças da fita adesiva utilizadas no dispensador para o transporte do mesmo em segurança.

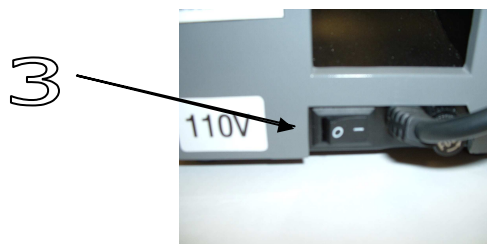
MONTAGEM

25. Depois de ter retirado o PS2A da embalagem, colocar o aparelho na superfície de trabalho. Assegure-se de que todas as partes da embalagem e as tiras de fita adesiva foram removidas.

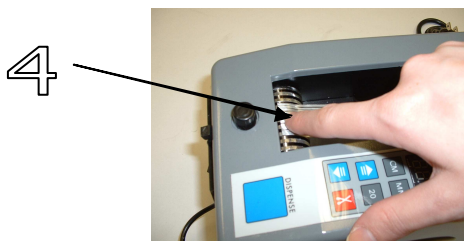
26. Retire o suporte do rolo, coloque o rolo a utilizar no núcleo e volte a colocá-lo no alojamento traseiro do rolo.



27. Ligar o aparelho à rede eléctrica e ligá-lo através do interruptor principal.



28. Para transportar a fita adesiva no mecanismo de corte e transporte, pressionar bem a extremidade da fita contra o cilindro alimentador.



29. Premir a tecla da "seta" de avanço, a fita é automaticamente puxada para a frente.

30. Premindo a tecla da "TESOURA", é efectuado o corte da fita.

Corte de comprimentos específicos

Ajuste o comprimento pretendido com as teclas "CM" e "MM". Premir depois a tecla "DISPENSE", a fita é dispensada e cortada. Em seguida, retirar a fita.

Ajuste dos comprimentos da fita

Após a montagem do aparelho, o indicador de LED exibe automaticamente 20 mm. Neste momento, é possível ajustar os comprimentos de fita desejados.

13. Para o aumento do comprimento em milímetros, premir uma vez a tecla "MM" por cada milímetro que se pretenda aumentar.
14. Para o aumento do comprimento em centímetros, premir uma vez a tecla "CM" por cada centímetro que se pretenda aumentar.
15. Para começar de novo, basta premir a tecla "20", o indicador de LED é reposto para 20 milímetros.

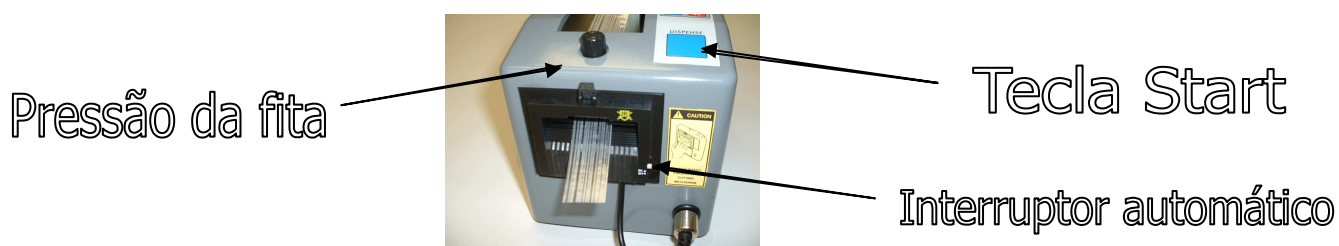


Configurações automáticas

NUNCA TOCAR COM OS DEDOS NA LÂMINA QUANDO A FITA ESTIVER A SER CORTADA

Para a dispensa automática de comprimentos predefinidos, proceda do seguinte modo:

14. Ajustar os comprimentos com as teclas "CM" e "MM" e premir, em seguida, a tecla "DISPENSE".
15. Sempre que a tecla "START" for premida, é dispensado e cortado o comprimento ajustado. Remover a fita e premir a tecla "START" para obter a próxima tira.
16. Para a dispensa e o corte automáticos da fita adesiva com comprimentos predefinidos, basta levantar o pequeno interruptor situado na parte frontal direita da unidade de corte. Assim que o interruptor for levantado, o comprimento predefinido é dispensado e cortado. Assim que a fita adesiva for retirada, é dispensada uma nova tira. Este processo ocorre até que o interruptor seja colocado novamente na posição inferior. **A exposição intensa à luz no local de trabalho pode danificar o mecanismo automático do dispensador. Nesse caso, retirar o aparelho da luz (luz solar directa ou outra fonte de luz intensa).**

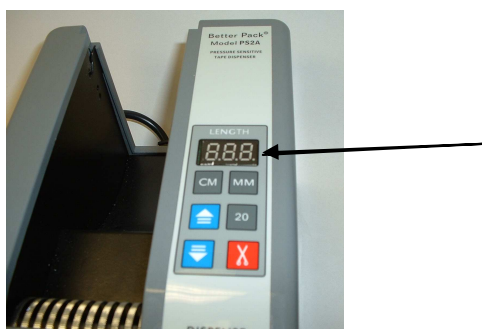


Pressão da fita

O botão de ajuste possibilita aumentar ou diminuir a pressão que é exercida aquando da dispensa de fita adesiva. Através de tentativas, deverá aperceber-se de qual o melhor ajuste para a sua fita. Este depende da espessura da fita.

Acumulação de fita adesiva

Esta função desliga o aparelho e desactiva as suas funções, assim que surgir uma acumulação de fita adesiva. O indicador do comprimento começa a piscar e o teclado deixa de funcionar (ver imagem abaixo). Neste caso, desligar o aparelho no interruptor principal e remover a fita adesiva acumulada. Pode ser necessário remover o dispositivo de corte. Depois da fita adesiva acumulada ter sido removida, a fita pode ser colocada de novo e o aparelho ligado. O aparelho está agora pronto a ser utilizado.



MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO

O PS2A é uma máquina de fácil manutenção. É necessário limpar a lâmina de restos de cola com regularidade. Para tal, a unidade de corte deve ser separada do aparelho. Com um pincel estreito e solventes à venda no mercado, remover os restos de cola. Não tente limpar a lâmina com um objecto duro, raspando-a. Caso contrário, a lâmina pode ficar danificada e terá de ser, em certos casos, substituída. Após a limpeza, as lâminas devem ser levemente lubrificadas. Para tal, utilizar um pincel ou aplicar com a garrafa (**ATENÇÃO: as lâminas são muito afiadas! Não aplicar com os dedos!**). A lubrificação regular prolonga os intervalos para limpeza e a durabilidade das lâminas.

13. Antes de remover a unidade de corte do aparelho ou antes de efectuar a manutenção, desligar sempre o aparelho.
14. Retirar a ficha da unidade de corte situada na frente do aparelho.
15. Para desprender a unidade de corte, premir o botão superior e, ao mesmo tempo, puxar para a frente. A unidade separa-se do aparelho.



SUBSTITUIÇÃO DO FUSÍVEL

Se for necessário substituir o fusível (1,0 A), este encontra-se na parte de trás do aparelho. Retirar o revestimento do fusível rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio, substituir o fusível velho por um novo e voltar a apertar o revestimento.



Fusível

DADOS TÉCNICOS

Dimensões:	21,6 cm (C) x 14 cm (L) x 15,2 cm (A)
Largura útil:	9 – 50 mm
Diâmetro máx. do rolo:	170 mm
Comprimento dispensado:	20 – 999 mm
Visor:	LED de 3 posições
Peso:	a prox. 3,5 kg
Corrente:	220 V, 50 Hz, 18 W
Fusível:	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Todos os dados podem ser alterados sem aviso.

NAVODILO ZA UPORABO

PS2A

električni dajalnik lepilnega traku
za samolepilni trak



	Kazalo
	Stran
VARNOSTNI NAPOTKI	1
RAZPAKIRANJE IN PRIPRAVA	2
Razpakiranje in preverjanje vsebine	2
Priprava	2
Odrezovanje posameznih dolžin	3
Nastavitev dolžine traku	3
DELO S PS2A	4
Nastavitve samodejnega delovanja	4
Pritisk traku	4
Zastoj lepilnega traku	5
4. VZDRŽEVANJE IN NEGA	5
5. MENJAVA VAROVALKE	6
6. TEHNIČNI PODATKI	7

VARNOSTNI NAPOTKI

POZOR

Pred izvajanjem vzdrževalnih del ali popravil morate iz vtičnice povleči električni vtič. Električni tok je v napravi tudi tedaj, ko je glavno stikalo IZKLJUČENO.

- Pred vklopom stroja in pred delom s tem strojem morate prebrati vse varnostne napotke in navodilo za uporabo.
- Servisna ali vzdrževalna dela na napravi smejo opraviti samo ustrezno usposobljene osebe.
- S prsti ne smete segati na/v rezalno pripravo. Pred čiščenjem rezalne priprave morate napravo vedno izključiti.

RAZPAKIRANJE IN PRIPRAVA

Razpakiranje in preverjanje vsebine

Pri razpakiranju naprave PS2A preverite, ali se v embalaži nahajajo naslednji deli:

- navodilo za uporabo
- PS2A
- pritrdilni del za rolo

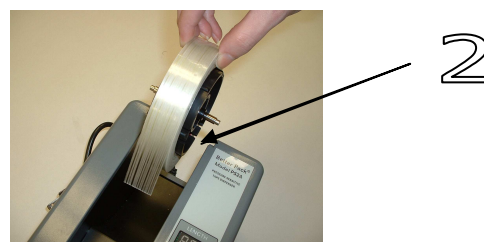
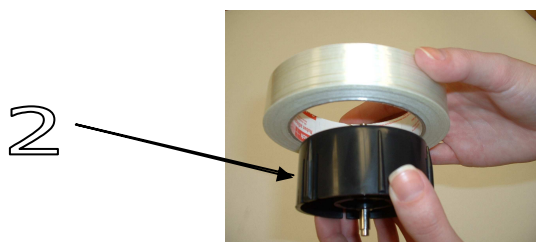
Transportno embalažo shranite za morebitna kasnejša pošiljanja.

UPOŠTEVAJTE: Odstranite vse kose lepilnega traku, ki so na dajalniku nameščeni za varovanje med transportom.

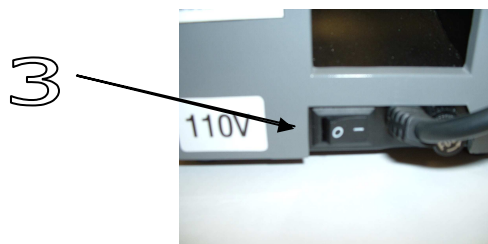
PRIPRAVA

31. Ko ste napravo PS2A vzeli iz transportne embalaže, jo postavite na delovno površino. Prepričajte se, da so odstranjeni vsi deli embalaže in lepilni trakovi.

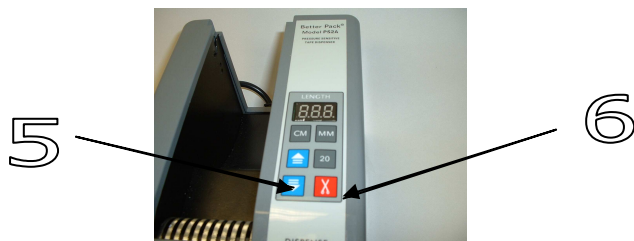
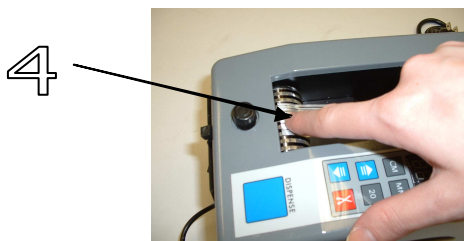
32. Vzemite ven držalo role. Rolo, predvideno za obdelavo, položite na jedro in jo ponovno vstavite v zadnji pritrdilni del za rolo.



33. Napravo priključite na električno omrežje in jo vključite z glavnim stikalom.



34. Za transport lepilnega traku v rezalni in transportni mehanizem krepko pritisnite en konec traku na uvlečni valj.



35. Pritisnite tipko s „PUŠČICO“ za naprej. Trak se samodejno pomakne naprej.

36. Pritisnite tipko „ŠKARJE“ in tako odrežite trak.

Odrezovanje posameznih dolžin

S tipkama „CM“ in „MM“ nastavite želeno dolžino. Nato pritisnite tipko „DISPENSE“.
Trak se izda in odreže. Nato snemite trak.

Nastavitev dolžine traku

Po nastavitvi naprave prikaz LED diod samodejno prikazuje vrednost 20 mm. Sedaj je mogoče nastaviti želeno dolžino traku.

16. Za povišanje dolžine v milimetrskem območju, pritisnite tipko „MM“ po enkrat za vsak želen milimeter.
17. Za povišanje dolžine v centimetrskem območju pritisnite tipko „CM“ po enkrat za vsak želen centimeter.
18. Za začetek od spredaj enostavno pritisnite tipko „20“. Pri tem se LED prikaz ponastavi na 20 milimetrov.

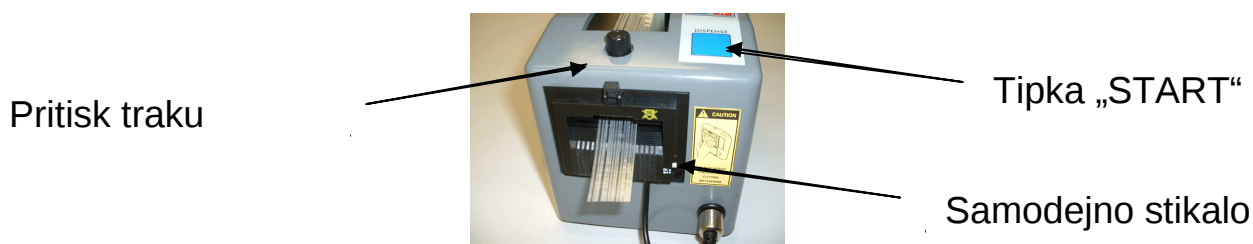


Nastavitve samodejnega delovanja

MED REZANJEM TRAKU NA NOŽIH NE SMETE DRŽATI PRSTOV

Za samodejno izdajanje predhodno nastavljenih dolžin postopajte takole:

17. S tipkama „CM“ in „MM“ nastavite želeno dolžino in nato pritisnite tipko „DISPENSE“.
18. Ob vsakem pritisku na tipko „START“ se izda in odreže nastavljena dolžina. Preprosto snemite trak in za naslednji kos znova pritisnite tipko „START“.
19. Za samodejno izdajanje in odrezovanje lepilnega traku na predhodno nastavljene dolžine enostavno preklopite majhno stikalo na desni sprednji strani rezalne enote navzgor. Čim to stikalo preklopite navzgor, se predhodno nastavljena dolžina samodejno izda in odreže. Po odjemu lepilnega traku se izda nov kos. To se dogaja tako dolgo, dokler stikala ponovno ne preklopite v spodnji položaj. **Ob močnem vpadu svetlobe na delovnem mestu je samodejno delovanje izdajanja traku lahko ovirano. V takem primeru napravo odstranite z močne svetlobe (neposredne sončne svetlobe ali drugega močnega svetlobnega vira).**

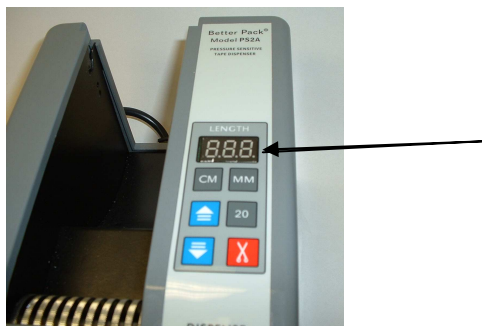


Pritisk traku

Nastavitveni gumb omogoča povišanje ali zmanjšanje pritiska, ki med izdajanjem deluje na lepilni trak. S poskusi morate ugotoviti, katera nastavitev je za vaš trak najboljša. Odvisna je od debeline traku.

Zastoj lepilnega traku

Ta funkcija izključi napravo in njene funkcije, takoj ko se pojavi zastoj lepilnega traku. Prikaz dolžine prične utripati in tipkovnica ne deluje več (glejte spodnjo sliko). V tem primeru izključite napravo s pomočjo glavnega stikala in odstranite zastoj lepilnega traku. Morda bo pri tem treba sneti rezalno pripravo. Po odpravljenem zastoj lepilnega traku lahko trak znova poravnate in vključite napravo. Naprava je ponovno pripravljena za delovanje.



VZDRŽEVANJE IN NEGA

Vzdrževanje stroja PS2A je preprosto. Z nožev morate redno čistiti ostanke lepila. Pri tem je treba rezalno enoto odstraniti z naprave. Z ozkim čopičem in običajnim topilom odstranite ostanke lepila. Ne poskušajte s trdim predmetom „spraskati“ rezilo in ga tako očistiti. Pri tem lahko rezilo poškodujete in ga morate po potrebi nadomestiti z novim. Po čiščenju rezila malo naoljite. Olje nanesite s čopičem ali s steklenico (**POZOR: rezila so zelo ostra! Zato olja ne nanašajte s prsti!**). Redno nanašanje olja podaljša časovne intervale čiščenja in življenjsko dobo rezil.

16. Preden rezalno enoto snamete z naprave oziroma se lotite ostalega vzdrževanja, morate napravo izključiti.
17. Izvlecite vtič rezalne enote spredaj na napravi.
18. Za demontažo rezalne enote pritisnite na zgornji gumb in hkrati povlecite v smeri naprej. Celotno enoto lahko snamete z naprave.



Gumb

Priključni kabel

Nož



MENJAVA VAROVALKE

Če je treba varovalko (1,0 A) zamenjati, jo boste našli na zadnji strani naprave. Pokrov varovalke obrnite v levo, zamenjajte staro varovalko in ponovno privijte pokrov.



Varovalka

TEHNIČNI PODATKI

Mere:	21,6 cm (D) x 14 cm (Š) x 15,2 cm (V)
Uporabna širina:	9–50 mm
Maks. premer role:	170 mm
Izdana dolžina:	20–999 mm
Zaslon:	3-mestni LED
Teža:	pribl. 3,5 kg
El. tok:	220 V, 50 Hz, 18 W
Varovalka:	1,0 A–5 mm x 20 mm

Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodne najave.

INSTRUCCIONES DE USO

PS2A

Distribuidor de cinta adhesiva eléctrica
Para cinta autoadhesiva



	Contenido
	Página
INDICACIONES DE SEGURIDAD	1
DESEMBALAJE E INSTALACIÓN	2
Desenvuelva y compruebe el contenido	2
Instalación	2
Recorte las longitudes por separado	3
Ajuste las longitudes de cinta	3
TRABAJAR CON EL PS2A	4
Ajustes automáticos	4
Impresión de la cinta	4
Atasco de la cinta adhesiva	5
4. MANTENIMIENTO Y CUIDADO	5
5. CAMBIO DEL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD	6
6. DATOS TÉCNICOS	7

INDICACIONES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN

Siempre antes de realizar un trabajo de mantenimiento o reparación, desenchufe el aparato. La corriente queda también en el aparato, cuando el interruptor principal está DESCONECTADO.

- Antes de conectar y de trabajar con la máquina, lea las indicaciones de seguridad e instrucciones de uso.
- Todo el servicio o mantenimiento del aparato, debe ser llevado a cabo por personal especializado.
- Preocúpese de no tocar con los dedos el dispositivo de corte y apague siempre el aparato para limpiar el dispositivo de corte.

DESEMBALAJE E INSTALACIÓN

Desenvuelva y compruebe el contenido

Al desenvolver el PS2A, compruebe que las siguientes partes estén dentro del embalaje:

- Instrucciones de uso
- PS2A
- Alojamiento de rollos

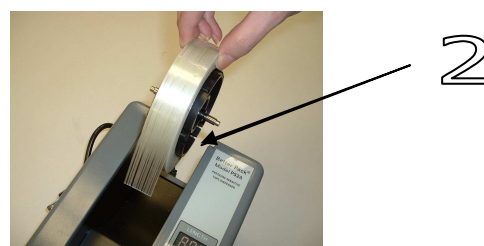
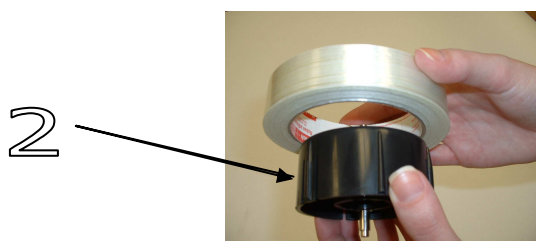
Conservar el embalaje de transporte en caso de posibles envíos posteriores.

TENGA EN CUENTA: Retire todos los pedazos de cinta adhesiva que estén fijados al distribuidor para la seguridad durante el transporte.

INSTALACIÓN

37. Después de haber sacado el PS2A del embalaje de envío, ponga el aparato en la superficie de trabajo. Cerciérese de que todas las piezas de embalaje y cintas adhesivas hayan sido retiradas.

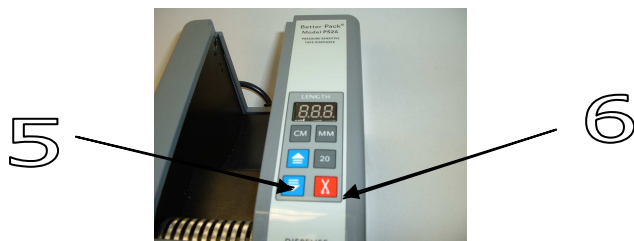
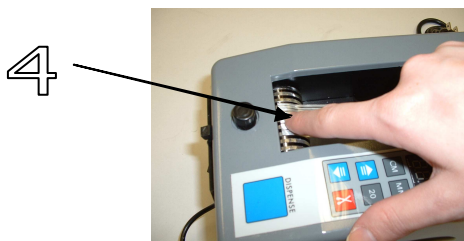
38. Saque el portarrollos, ponga el rollo con el que va a trabajar en el interior e instálelo nuevamente en el alojamiento de rollos trasero.



39. Enchufe el aparato a la corriente y encienda el interruptor principal.



40. Para transportar la cinta adhesiva en el mecanismo de transporte y corte, presione con fuerza al final de la cinta sobre el rodillo de entrada.



41. Presione la tecla con la "FLECHA" hacia adelante, y la cinta se encajará automáticamente.

42. Presione la tecla "CORTAR" y la cinta se cortará.

Recorte las longitudes por separado

Configure las longitudes deseadas con la tecla "CM" y "MM". Luego presione la tecla "EXPENDER", y la cinta se distribuye y se corta. Luego saque la cinta.

Ajuste las longitudes de cinta

Después de ajustar el aparato, la visualización LED muestra automáticamente 20 mm. Ahora se pueden ajustar las longitudes de cinta deseadas.

19. Para aumentar la longitud en el área de milímetros, presione una vez la tecla "MM" para cada milímetro deseado.

20. Para aumentar la longitud en el área de centímetros, presione una vez la tecla "CM" para cada centímetro deseado.

21. Para comenzar desde adelante, simplemente presione la tecla "20", y la visualización LED se pone de vuelta en 20 milímetros.

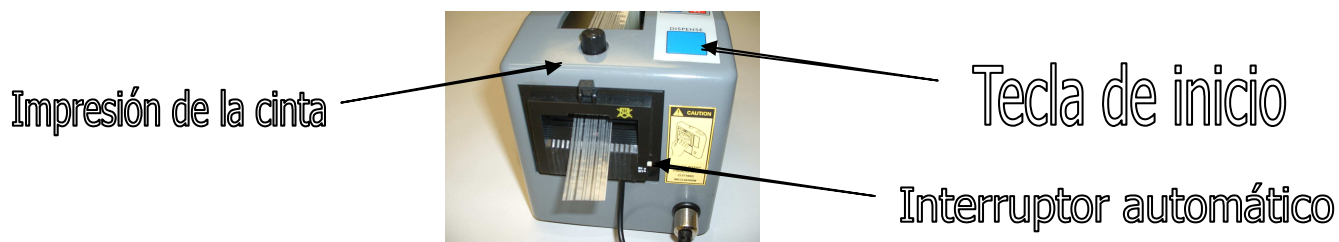


Configuraciones automáticas

NUNCA PONGA LOS DEDOS EN EL CUCHILLO CUANDO SE CORTE LA CINTA

Para la distribución automática de las longitudes prefijadas, haga lo siguiente:

20. Instale las longitudes deseadas sobre las teclas "CM" y "MM" y luego presione la tecla "EXPENDER".
21. Cada vez que se presione la tecla "INICIO", se distribuyen y cortan las longitudes instaladas. Simplemente retire la cinta y nuevamente presione la tecla "INICIO" para el siguiente trozo.
22. Para la distribución y corte automáticos de la cinta adhesiva con las longitudes prefijadas, simplemente levante el interruptor en la cara anterior derecha de la unidad de corte. Tan pronto como el interruptor se haya levantado, las longitudes prefijadas se distribuyen y cortan automáticamente. Cuando se retira la cinta adhesiva, se distribuye un nuevo trozo. Esto sucede hasta que el interruptor nuevamente se lleva a la posición inferior. **Con una fuerte incidencia de la luz en el lugar de trabajo, la distribución automática se puede ver afectada. En estos casos, retire el aparato fuera de la luz (luz solar directa u otra fuente fuerte de luz).**

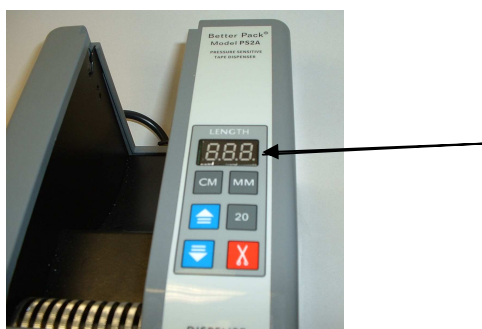


Impresión de la cinta

El botón de ajuste posibilita la impresión, la cual se lleva a cabo en la distribución de la cinta adhesiva, para aumentar o disminuir. Usted debe descubrir mediante diferentes intentos qué tipo de configuración es la mejor para su cinta. Esto depende del grosor de la cinta.

Atasco de la cinta adhesiva

Esta función desconecta el aparato y sus funciones tan pronto como ocurre un atasco de la cinta adhesiva. Las visualizaciones de duración comienzan a parpadear y el teclado no funciona más (véase la imagen abajo). En este caso, apague el aparato en el interruptor principal y elimine el atasco de la cinta adhesiva. Puede ser que para ello se deba retirar el dispositivo de corte. Después de eliminar el atasco de la cinta adhesiva, se puede poner de nuevo la cinta y encender el aparato. El aparato está nuevamente listo para funcionar.



MANTENIMIENTO Y CUIDADO

El PS2A es una máquina fácil de observar. Es necesario limpiar la cuchilla de restos de cinta regularmente. Para ello se debe desprender la unidad de corte del aparato. Retire los restos de cinta con un pincel delgado y un disolvente de uso corriente. No intente nunca limpiar con un objeto duro la hoja de la cuchilla "raspando". Con ello, se puede dañar la hoja y entonces se debe reemplazar según las circunstancias. Después de la limpieza, las hojas de la cuchilla se deben lubricar ligeramente. Para ello, utilizar un pincel o aplicar con la botella (**ATENCIÓN: ¡los hojas están muy afiladas! ¡Por eso, no las limpie con los dedos!**). Aplicar lubricante regularmente aumenta los intervalos de limpieza y la vida útil de las hojas de las cuchillas.

19. Antes de retirar la unidad de corte del aparato o realizar otro tipo de trabajo de mantenimiento, siempre desconecte primero el aparato.
20. Retire el enchufe de la unidad de corte anterior del aparato.
21. Para retirar la unidad de corte, presione el botón superior y al mismo tiempo tire hacia adelante. La unidad completa se desprende del aparato.



CAMBIO DEL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD

En caso de que se necesite cambiar el dispositivo de seguridad (1,0 A), éste se encuentra en el lado posterior del aparato. Gire la tapa del dispositivo de seguridad contra el sentido de las agujas del reloj, reemplace el dispositivo de seguridad viejo por uno nuevo y nuevamente gire la tapa.



Dispositivo de seguridad

DATOS TÉCNICOS

Medidas:	21,6 cm (L) x 14 cm (A) x 15,2 cm (H)
Ancho útil:	9 – 50 mm
Diámetro máximo del rollo:	170 mm
Longitud de distribución:	20 – 999 mm
Pantalla:	LED de 3 cifras
Peso:	aproximadamente 3,5 kg
Corriente:	220 Volt, 50 Hz, 18 W
Dispositivo de seguridad:	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Todos los datos se pueden cambiar sin aviso.

NÁVOD K OBSLUZE

PS2A

Elektrický podavač lepicí pásky
Pro samolepicí pásku



	Obsah
	strana
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	1
VYBALENÍ A SEŘÍZENÍ	2
Vybalení a kontrola obsahu	2
Seřízení	2
Odřezávání jednotlivých délek	3
Nastavení délky pásky	3
PRÁCE S PS2A	4
Automatická nastavení	4
Přítlak pásky	4
Nahromadění lepicí pásky	5
4. ÚDRŽBA A PÉČE	5
5. VÝMĚNA POJISTKY	6
6. TECHNICKÉ ÚDAJE	7

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**POZOR**

Před údržbou nebo opravou vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přístroj je pod proudem, i když je hlavní vypínač přepnut na VYP.

- Před zapnutím a prací s přístrojem, si prosím přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a návod k obsluze.
- Jakýkoli servis nebo údržbu přístroje smí provádět pouze dobře proškolený personál.
- Dbejte na to, abyste prsty nesahali na/do odřezávacího zařízení a při čištění odřezávacího zařízení přístroj vždy vypněte.

VYBALENÍ A SEŘÍZENÍ

Vybalení a kontrola obsahu

Při vybalování PS2A prosím zkontrolujte, zda balení obsahuje následující součásti:

- návod k obsluze
- PS2A
- držák role

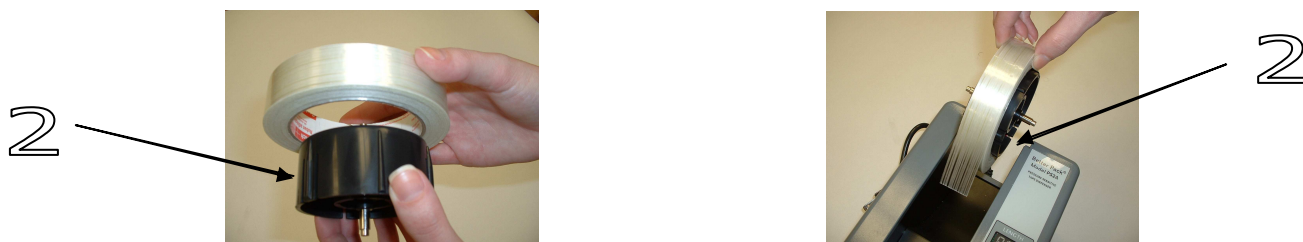
Přepravní obal bezpodmínečně uschovejte pro případné pozdější zaslání.

POZOR: Odstraňte všechny části lepicí pásky, které jsou na podavači umístěny jako přepravní zajištění.

SEŘÍZENÍ

43. Po vyjmutí PS2A z přepravního obalu postavte přístroj na pracovní plochu. Ujistěte se, že byly odstraněny všechny části obalu a přelepky.

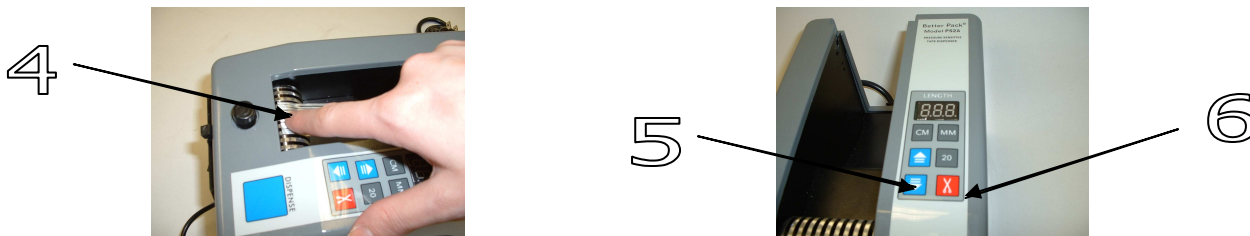
44. Vyjměte držák role, nasad'te roli lepicí pásky na jádro a vložte zpět do zadního držáku role.



45. Přístroj připojte k síti a zapněte hlavním vypínačem.



46. Pro umístění lepicí pásky do odřezávacího a posuvného mechanismu přitiskněte konec pásky silně k podávacímu válci.



47. Stiskněte tlačítko se „ŠIPKOU“ vpřed, páska se automaticky posune.

48. Stiskem tlačítka s „NŮŽKAMI“ dojde k odříznutí pásky.

Odřezávání jednotlivých délek

Nastavte požadovanou délku tlačítky „CM“ a „MM“. Poté stiskněte tlačítko „DISPENSE“, páska bude odvinuta a odříznuta. Poté pásku odeberte.

Nastavení délky pásky

Po nastavení přístroje zobrazí LED indikace automaticky délku 20 mm. Nyní můžete nastavit požadované délky pásky.

- 22. Pro zvětšení délky v řádu milimetrů stiskněte tlačítko „MM“ jednou na každý požadovaný milimetr.
- 23. Pro zvětšení délky o centimetry stiskněte tlačítko „CM“ jednou na každý požadovaný centimetr.
- 24. Pro počítání od začátku stiskněte tlačítko „20“. LED indikace se nastaví zpět na 20 milimetrů.

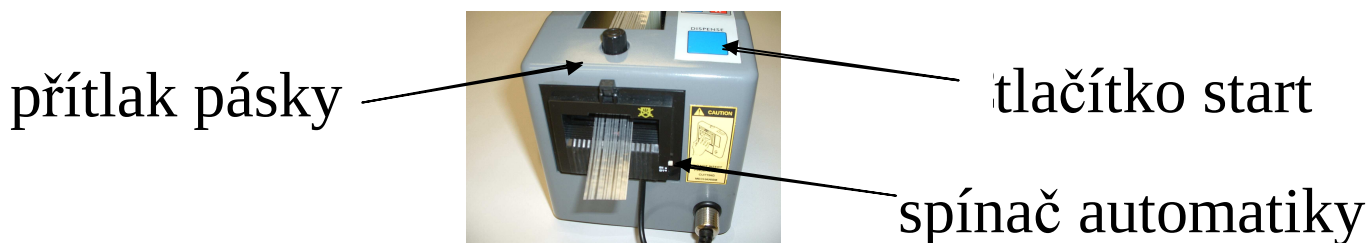


Automatická nastavení

NIKDY NEDRŽTE PRST NA NOŽI, KDYŽ JE ODŘEZÁVÁNA PÁSKA

Pro automatické podávání přednastavených délek postupujte následovně:

23. Nastavte požadovanou délku tlačítka „CM“ a „MM“ a stiskněte tlačítko „DISPENSE“.
24. Po každém stisknutí tlačítka „START“ bude odvinuta a odříznuta nastavená délka. Jednoduše odeberte pásku a znovu stiskněte tlačítko „START“ pro další kus.
25. Pro automatické podávání a odřezávání lepicí pásky přednastavené délky přepněte malý spínač vpravo na přední straně odřezávací jednotky směrem nahoru. Po nastavení spínače nahoru bude automaticky podávána a odřezávána přednastavená délka. Po odebrání lepicí pásky bude podán nový kus. Tento proces se bude opakovat, dokud nepřestavíte spínač zpět do dolní polohy. **Silné osvětlení pracoviště může ovlivnit podávací automatiku. V takovém případě přeneste přístroj ze světla (z přímého slunečního světla nebo jiného silného světelného zdroje).**

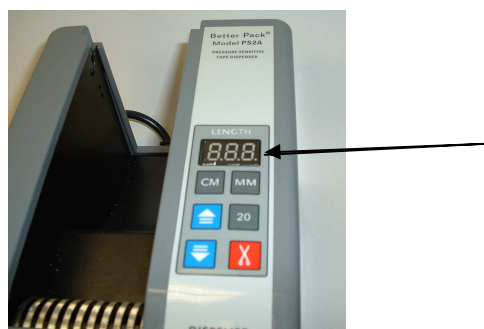


Přítlak pásky

Nastavovací knoflík umožňuje zvýšit nebo snížit tlak vyvíjený na lepicí pásku při podávání. Nejlepší nastavení pro každou pásku je třeba vyzkoušet. Nastavení je závislé na tloušťce pásky.

Nahromadění lepicí pásky

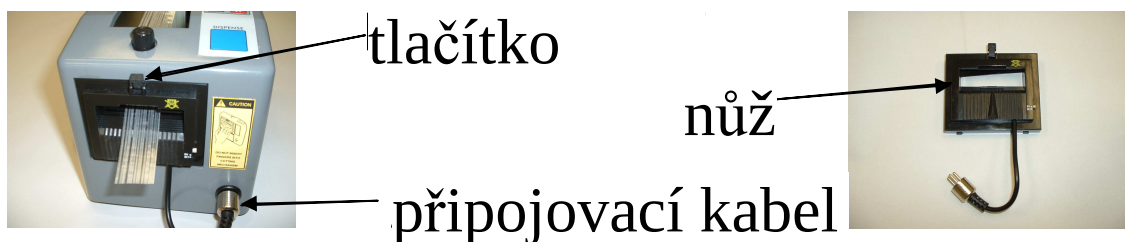
Tato funkce vypne přístroj a jeho funkce, pokud dojde k nahromadění lepicí pásky. Indikace délky začne blikat a klávesnice přestane fungovat (viz obrázek níže). V takovém případě vypněte přístroj hlavním vypínačem a odstraňte nahromaděnou lepicí pásku. Může se stát, že bude třeba vyjmout odřezávací zařízení. Po odstranění nahromaděné lepicí pásky může být páska opět seřízena a přístroj zapnut. Přístroj je opět připraven k provozu.



ÚDRŽBA A PÉČE

Údržba PS2A je nenáročná. Nože je zapotřebí pravidelně čistit od zbytků lepidla. Při čištění by měla být odřezávací jednotka vyjmuta z přístroje. Zbytky lepidla odstraňte úzkým kartáčkem a běžným rozpouštědlem. Nesnažte se čepel očistit škrábáním ostrým předmětem. Čepel by se mohla poškodit a musela by být dle okolností vyměněna. Po vyčištění by měly být čepele mírně naolejovány. Olej naneste kartáčkem nebo lahvičkou (**POZOR: čepele jsou velmi ostré! Olej proto nenanášejte prsty!**). Pravidelné olejování prodlouží intervaly čištění a životnost čepelí.

22. Před vyjmutím odřezávací jednotky z přístroje nebo prováděním ostatní údržby vždy nejprve vypněte přístroj.
23. Vytáhněte konektor odřezávací jednotky vpředu z přístroje.
24. Pro uvolnění odřezávací jednotky stiskněte horní tlačítko a současně táhněte dopředu. Celá jednotka se uvolní z přístroje.



VÝMĚNA POJISTKY

Bude-li zapotřebí vyměnit pojistku (1,0 A), naleznete ji na zadní straně přístroje. Otočte krytkou pojistky proti směru hodinových ručiček, vyměňte starou pojistku za novou a vraťte krytku na místo.



← pojistka

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry: cm (v)	21,6 cm (d) x 14 cm (š) x 15,2
Užitečná šířka:	9 – 50 mm
Max. průměr role:	170 mm.
Podávací délka:	20 – 999 mm
Displej:	3místný LED
Hmotnost:	cca 3,5 kg
Proud:	220 Voltů, 50 Hz, 18 W
Pojistka:	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Veškeré údaje mohou být bez upozornění změněny.

KULLANIM KILAVUZU

PS2A

Elektrikli yapıştırma bandı vericisi
Kendiliğinden yapışan bant için



GÜVENLİK NOTLARI	Sayfa 1
AMBALAJIN AÇILMASI VE KURULUM	2
Ambalajın açılması ve içeriğin kontrol edilmesi	2
Kurulum	2
Münferit uzunlukların kesilmesi	3
Bant uzunluğunun ayarlanması	3
PS2A İLE ÇALIŞMA	4
Otomatik ayarları	4
Bant baskısı	4
Yapıştırma bandı birikmesi	5
4. BAKIM VE TEMİZLİK	5
5. SİGORTANIN DEĞİŞTİRİLMESİ	6
6. TEKNİK VERİLER	7

GÜVENLİK NOTLARI

DİKKAT

Bakım ve tamirattan önce daima şebeke fişini çekin. Ana şalter KAPALI konumda olsa dahi, cihazın içinde elektrik vardır.

- Makineyi açmadan ve makineyle çalışmadan önce, lütfen bütün güvenlik notlarını ve kullanım kılavuzunu okuyun.
- Cihazdaki bütün servis ve bakım işleri iyi eğitilmiş personel tarafından uygulanmalıdır.
- Parmaklarınızı kesme düzeneğine sokmayın ve kesme düzeneğini temizlerken her zaman cihazı kapatın.

AMBALAJIN AÇILMASI VE KURULUM

Ambalajın açılması ve içeriğin kontrol edilmesi

PS2A'nın ambalajını açarken, aşağıdaki parçaların ambalajın içinde bulunup bulunmadığını kontrol edin:

- kullanım kılavuzu
- PS2A
- Makara yuvası

Nakliye ambalajını daha sonraki gönderimler için mutlaka muhafaza edin.

DİKKAT EDİN: Dispenserde, taşıma emniyeti için takılmış olan bütün yapıştırma bandı parçalarını temizleyin.

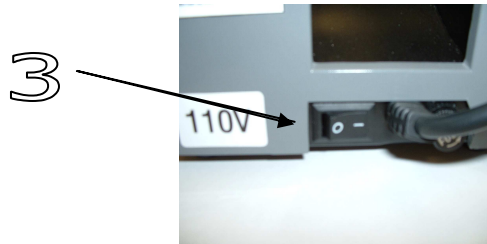
KURULUM

49. PS2A cihazını gönderme ambalajından çıkarttıktan sonra, cihazı çalışma tezgâhının üzerine koyun. Bütün ambalaj parçalarının ve yapıştırma bandı şeritlerinin temizlendiğinden emin olun.

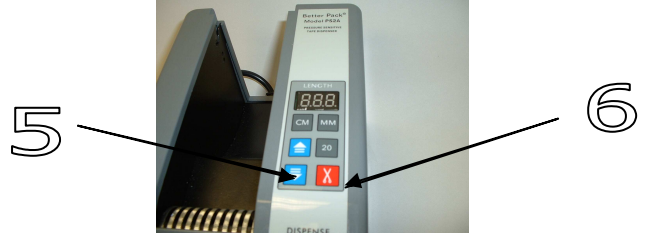
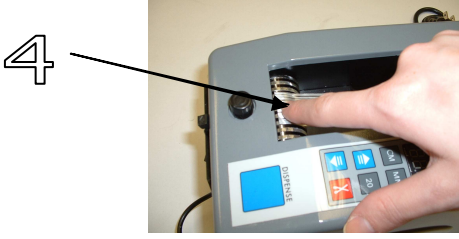
50. Makara tutucusunu çıkartın, işlenecek makarayı göbeğin üzerine oturtun ve bunu tekrar arka makara yuvasına yerleştirin.



51. Cihazı elektrik şebekesine bağlayın ve ana şalterden çalıştırın.



52. Yapıştırma bandını kesme ve taşıma mekanizmasının içine taşımak için, bandın sonunu güçlü bir şekilde çekme merdanesinin üzerine bastırın.



53. İleri «OK» tuşuna basın, bant otomatik olarak ileri sürülür.

54. «KESME» tuşuna basılmasıyla bant kesilir.

Münferit uzunlukların kesilmesi

İstenilen uzunluğu «CM» ve «MM» tuşu ile ayarlayın. Daha sonra «DISPENSE» tuşuna basın, bant verilir ve kesilir. Ardından bandı çıkartın.

Bant uzunluğunun ayarlanması

Cihazın ayarlanmasından sonra LED göstergesi otomatik olarak 20 mm gösterir. Şimdi istenilen bant uzunlukları ayarlanabilir.

25. Uzunluğun milimetre bölgesinde yükseltilmesi için, istenilen her milimetre için «MM» tuşuna bir defa basın.
26. Uzunluğun santimetre bölgesinde yükseltilmesi için, istenilen her milimetre için «CM» tuşuna bir defa basın.
27. Baştan başlatmak için sadece «20» tuşuna basın, bu sayede LED göstergesi 20 milimetreye geri alınır.

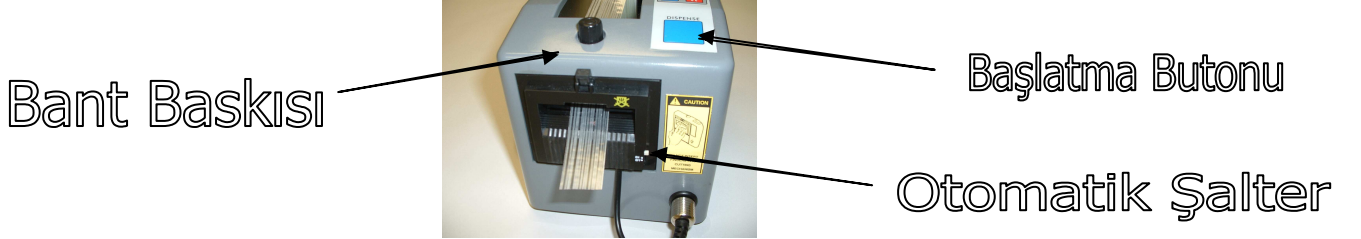


Otomatik ayarları

BANDIN KESİLMESİ SIRASINDA ASLA PARMAKLARINIZI BIÇAĞA TUTMAYIN

Önceden ayarlanmış uzunlukların otomatik verilmesi için şu şekilde hareket edin:

26. İstenilen uzunluğu «CM» ve «MM» tuşu ile ayarlayın ve daha sonra «DISPENSE» tuşuna basın.
27. «START» tuşuna her basıldığında, ayarlanmış uzunluk verilir ve kesilir. Bantı almanız ve sonraki parça için «START» tuşuna yeniden basmanız yeterlidir.
28. Yapıştırma bandının önceden ayarlanmış uzunluklarla otomatik verilmesi ve kesilmesi için, kesme biriminin sağ ön tarafındaki küçük şalteri yukarı getirmeniz yeterlidir. Şalter yukarıya alınır alınmaz otomatik olarak önceden ayarlanmış uzunluk verilir ve kesilir. Yapıştırma bandı alındıktan sonra yeni bir parça verilir. Bu, şalter alt pozisyona getirilene kadar bu şekilde gerçekleşir. **Çalışma yerine güçlü ışık düşmesi halinde dispenser otomatiği olumsuz etkilenebilir. Bu durumda cihazı ışıktan çekin (doğrudan güneş ışığı veya diğer güçlü ışık kaynakları).**



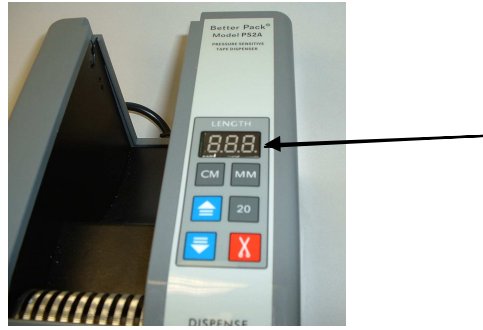
Bant baskısı

Ayar düğmesi, bantın verilmesi sırasında yapıştırma bandının üzerine uygulanan basıncı yükseltmeye veya düşürmeye olanak tanımaktadır. Bandınız için hangi ayarın en iyisi olduğunu deneme yanılma yöntemiyle bulmanız gerekir. Bu, bandın kalınlığına bağlıdır.

Yapıştırma bandı birikmesi

Bir yapıştırma bandı birikmesi durumunda bu işlev cihazı ve onun işlevlerini kapatır. Uzunluk göstergesi yanıp sönmeye başlar ve tuş takımı artık çalışmaz (bakınız alttaki resim). Bu durumda cihazı ana şalterden kapatın ve birikmiş olan yapıştırma bantlarını temizleyin. Bunun için kesme düzeneğinin çıkartılması gerekebilir. Birikmiş olan yapıştırma bantları temizlendikten sonra bant tekrar düzenlenebilir ve cihaz açılabilir.

Cihaz şimdi tekrar kullanıma hazırdır.



BAKIM VE TEMİZLİK

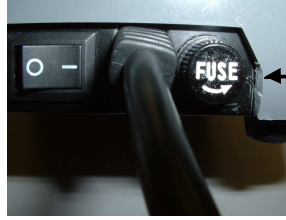
PS2A bakımı kolay yapılabilen bir makinedir. Bıçağın düzenli bir şekilde yapıştırma artıklarından temizlenmesi gereklidir. Bunun için kesme birimi cihazdan sökülmelidir. İnce bir fırça ve piyasada bulunabilecek solventle yapıştırma artıklarını temizleyin. Bıçağı sert bir cisimle «kazımak» suretiyle temizlemeye çalışmayın. Bu sırada bıçak ucu hasar görebilir ve duruma göre değiştirilmesi gerekebilir. Temizlikten sonra bıçaklar hafifçe temizlenmelidir. Bunun için ya bir fırça kullanın veya şişeye sürün **(DİKKAT: Bıçaklar çok keskindir! Bu nedenle parmaklarınızla sürmeyin!)**. Düzenli yağlama, temizlik aralıklarını ve bıçakların ömürlerini uzatacaktır.

25. Kesme birimi cihazdan alınmadan veya başka bakımlar yapılmadan önce daima ilk olarak cihazı kapatın.
26. Kesme biriminin fişini cihazın ön tarafından çekin.
27. Kesme birimini sökmek için üstteki basmalı düğmeye basın ve aynı zamanda öne doğru çekin. Birimin tamamı cihazdan ayrılacaktır.



SİGORTANIN DEĞİŞTİRİLMESİ

Eğer sigortanın (1,0 A) değiştirilmesi gerekcek olursa, bunu cihazın arka tarafında bulabilirsiniz. Sigorta kapağını saat yönünün aksi istikamette çevirin, eski sigortanın yerine yenisini takın ve kapağı tekrar kapatın.



Sigorta

TEKNİK VERİLER

Ölçüler:	21,6 cm (U) x 14 cm (G) x 15,2 cm (Y)
Faydalı genişlik:	9 – 50 mm
Maks. makara çapı:	170 mm
Verme uzunluğu:	20 – 999 mm
Ekran:	3 haneli LED
Ağırlık:	yakl. 3,5 kg
Akım:	220 V, 50 Hz, 18 W
Sigorta:	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Bütün veriler bilgi verilmeden değiştirilebilir.

NÁVOD NA OBSLUHU

PS2A

Elektrický dávkovac lepiacich pások
Pre samolepiacu pásku



	Strana
BEZPECNOSTNÉ POKYNY	1
VYBALENIE A NASTAVENIE	2
Vybalenie a kontrola obsahu	2
Nastavenie	2
Rezanie jednotlivých dĺžok	3
Nastavenie dĺžky pásky	3
PRÁCA S DÁVKOVACOM PS2A	4
Automatické nastavenia	4
Prítlak pásky	4
Vzpriecenie lepiacej pásky	5
4. ÚDRŽBA A OŠETROVANIE	5
5. VÝMENA POISTKY	6
6. TECHNICKÉ ÚDAJE	7

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POZOR

Pred údržbou alebo opravou vždy vytiahnite sieťovú zástrčku. Prístroj je pod prúdom aj vtedy, keď je vypnutý hlavný vypínač.

- Skôr ako stroj zapnete a začnete s ním pracovať, prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a návod na obsluhu.
- Akékoľvek servisné alebo údržbové práce na prístroji musí vykonávať iba dobre vyškolený personál.
- Dávajte pozor na to, aby ste prstami nesiahli na/do rezacieho zariadenia a pri čistení rezacieho zariadenia prístroj vždy vypnite.

VYBALENIE A NASTAVENIE

Vybalenie a kontrola obsahu

Pri vybalení dávkovaca PS2A skontrolujte, či sú v balení obsiahnuté nasledovné diely:

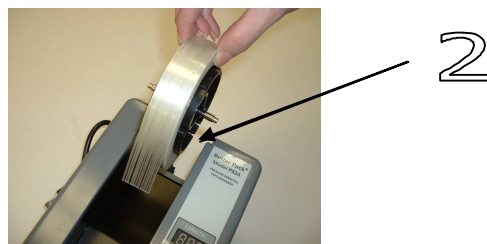
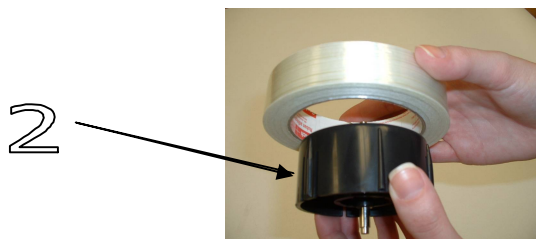
- Návod na obsluhu
- PS2A
- Uchytenie kotúca

Prepravný obal bezpodmienečne uschovajte pre prípadné neskoršie zásielky.

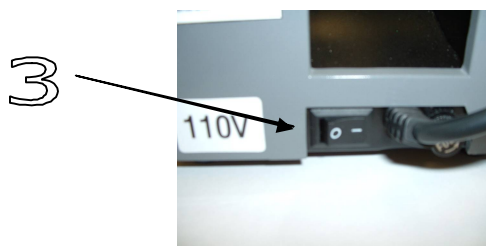
REŠPEKTUJTE: Odstráňte všetky kusy lepiacej pásky, ktoré sú na dávkovaci použité na jeho zabezpečenie pri preprave.

NASTAVENIE

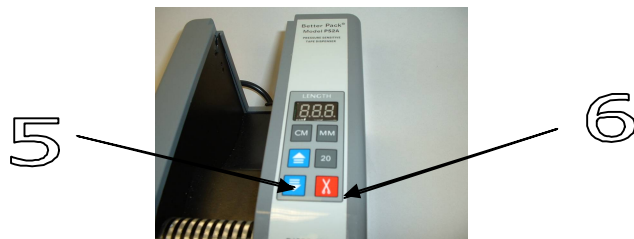
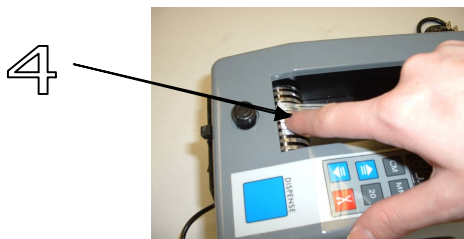
1. Po vybratí dávkovaca PS2A z expedičného obalu, postavte ho na pracovnú plochu. Uistite sa, či boli odstránené všetky časti obalu a kusy lepiacej pásky.
2. Vyberte držiak kotúca, nasadte spracovávaný kotúč na jadro a vložte ho znova do zadného uchytania kotúca.



3. Pripojte prístroj na elektrickú sieť a zapnite ho pomocou hlavného vypínača.



4. Na zavedenie lepiacej pásky do rezacieho a podávacieho mechanizmu pritlačte silno koniec pásky na vtahovací valček.



5. Stlačte tlačidlo so „ŠÍPKOU VPRED“, páska sa automaticky posunie dopredu.

6. Stlačením tlačidla „SCHEREN“ (nožnice) sa páska odreže.

Rezanie jednotlivých dĺžok

Nastavte požadovanú dĺžku pomocou tlačidla „CM“ a „MM“. Potom stlačte tlačidlo „DISPENSE“, páska sa nadávkuje a odreže. Potom pásku vyberte.

Nastavenie dĺžky pásky

Po nastavení prístroja sa na displeji zobrazuje automaticky 20 mm. Teraz môžete nastaviť požadované dĺžky pásky.

1. Na zväčšenie dĺžky v milimetrovom rozsahu stlačte 1x tlačidlo „MM“ pre každý želaný milimeter.
2. Na zväčšenie dĺžky v centimetrovom rozsahu stlačte 1x tlačidlo „CM“ pre každý želaný centimeter.
3. Ak chcete začať odznova, stlačte jednoducho tlačidlo „20“, čím sa displej vráti na 20 milimetrov.

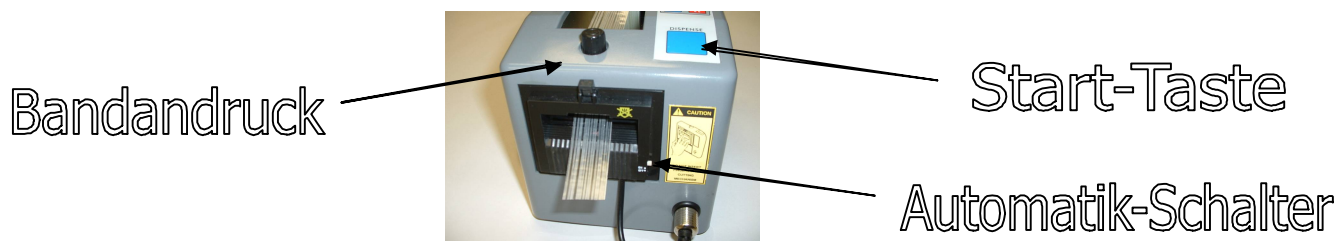


Automatické nastavenia

NI KDY SA PRSTAMI NEPRIBLIŽUJTE K NOŽOM, KED SA REŽE PÁSKA

Pre automatické dávkovanie prednastavených dĺžok postupujte nasledovne:

1. Nastavte požadovanú dĺžku pomocou tlačidiel „CM“ a „MM“ a potom stlačte tlačidlo „DISPENSE“.
2. Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo „ŠTART“, vyprodukuje sa páska s nastavenou dĺžkou a odreže sa. Vyberte pásku a stlačte znova tlačidlo „ŠTART“, aby ste získali nový kus pásky.
3. Pre automatické dávkovanie a odrezávanie lepiacej pásky s prednastavenými dĺžkami prepnete malý spínač na pravej prednej strane rezacej jednotky do hornej polohy. Ako náhle prestavíte spínač nahor, automaticky sa nadávkuje prednastavená dĺžka a odreže sa. Po odobratí odrezanej pásky sa vyprodukuje nový kus. Toto sa deje tak dlho, kým spínač znova neprepnete do spodnej polohy. Pri silnom dopade svetla na pracovisku môže dôjsť k negatívnemu ovplyvneniu dávkovacej automaticky. V takomto prípade dajte prístroj prec zo svetla (priameho slnečného žiarenia alebo iných silných svetelných zdrojov).

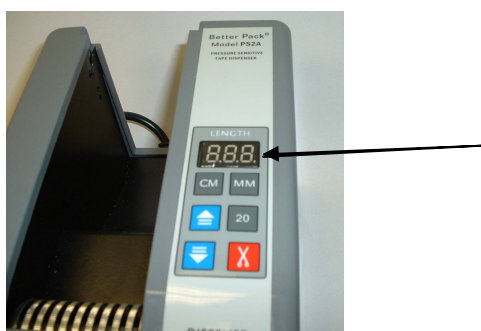


Prítlak pásky

Nastavovací gombík umožňuje zvýšiť alebo znížiť tlak, ktorý pôsobí na lepiacu pásku pri dávkovaní. Ideálny prítlak pre vašu pásku musíte zistiť skúšaním. Tento je závislý od hrúbky pásky.

Vzpriecenie lepiacej pásky

Táto funkcia vypne prístroj a jeho funkcie hneď, ako dôjde k vzprieceniu pásky. Ukazovateľ dĺžky začne blikať a klávesnica je vyradená z funkcie (pozri obrázok dole). V takomto prípade prístroj vypnete pomocou hlavného vypínača a odstránite vzpriecenú lepiacu pásku. Je možné, že k tomu budete musieť demontovať rezacie zariadenie. Po odstránení vzpriecenej pásky môžete pásku znova nastaviť a prístroj zapnúť. Prístroj je znova pripravený na prevádzku.



ÚDRŽBA A OŠETROVANIE

Dávkovac PS2A je stroj, ktorý sa ľahko udržiava. Je potrebné pravidelne čistiť nôž od zvyškov lepidla. K tomu demontujte rezaciu jednotku. Zvyšky lepidla odstránite tenkým štetcom a bežným rozpúšťadlom. Nepokúšajte sa cepel vycistiť „škrabaním“ pomocou tvrdého predmetu. Cepel by sa mohla poškodiť a musí sa potom podľa okolností vymeniť. Po vycistení cepele ľahko naolejujte. K tomu použite buď štetec alebo naneste olej fliaškou (**POZOR:** cepele sú veľmi ostré! Preto olej nenanášajte prstami!). Pravidelným olejovaním predĺžite intervaly údržby a životnosť cepeľí.

1. Skôr, ako začnete s demontážou rezacej jednotky alebo inou údržbou, prístroj vždy najprv vypnite.
2. Vytiahnite zástrčku rezacej jednotky vpred na prístroji.
3. Aby bolo možné uvoľniť rezaciu jednotku, stlačte horný gombík a súčasne ju potiahnite smerom dopredu. Celá jednotka sa uvoľní zo zariadenia.



VÝMENA POISTKY

V prípade, že je nutné vymeniť poistku (1,0 A), musíte ju vyhľadať na zadnej strane prístroja. Odskrutkujte čiapocku poistky proti smeru pohybu hodinových rucičiek, vymenite starú poistku za novú a čiapocku znova naskrutkujte.



Sicherung

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery: cm (V)	21,6 cm (D) x 14 cm (Š) x 15,2
Užitocná šírka:	9 – 50 mm
Max. priemer kotúča:	170 mm
Dávkovaná dĺžka:	20 – 999 mm
Displej:	3-miestny LED displej
Hmotnosť :	cca 3,5 kg
Prúd:	220 V, 50 Hz, 18 W
Poistka:	1,0 A – 5 mm x 20 mm

Všetky údaje sa môžu zmeniť bez upozornenia.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

PS2A

Электрический диспенсер
для самоклеящейся ленты



HADE

CE

	Страница
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	1
РАСПАКОВКА И НАСТРОЙКА	2
Распаковка и проверка содержимого	2
Настройка	2
Отрезание отдельных длин	3
Настройка длины ленты	3
РАБОТА С АППАРАТОМ PS2A	4
Автоматические настройки	4
Усилие прижима ленты	4
Застревание клейкой ленты	5
4. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД	5
5. ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ	6
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ

Перед началом работ по техобслуживанию и ремонту обязательно вынуть сетевой штекер. Ток проходит через аппарат, даже если главный выключатель установлен на ВЫКЛ.

- Перед включением и началом работы с машиной обязательно прочитать все указания по технике безопасности и руководство по эксплуатации.
- Все работы по сервису или техобслуживанию аппарата должен выполнять только обученный персонал.
- Следите за тем, чтобы пальцы не находились на/в режущем устройстве, и обязательно отключайте аппарат во время чистки режущего устройства.

РАСПАКОВКА И НАСТРОЙКА

Распаковка и проверка содержимого

Во время распаковки аппарата PS2A необходимо проверить наличие в упаковке следующих деталей:

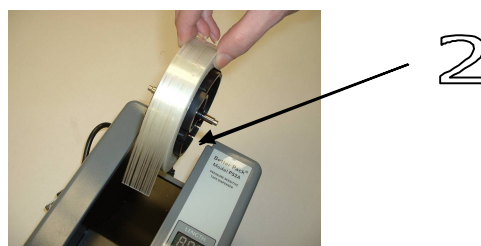
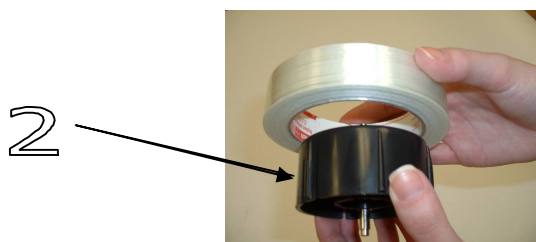
- Руководство по эксплуатации
- PS2A
- Зажимное устройство для роликов

Обязательно сохраняйте транспортную упаковку на случай последующей отправки.

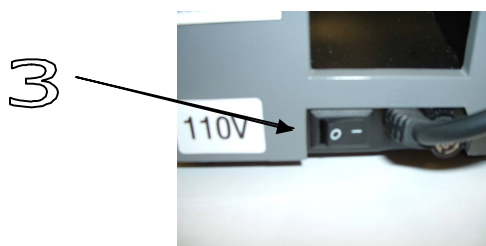
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Необходимо удалить все частицы клейкой ленты, наклеенные на диспенсер для крепления при транспортировке.

НАСТРОЙКА

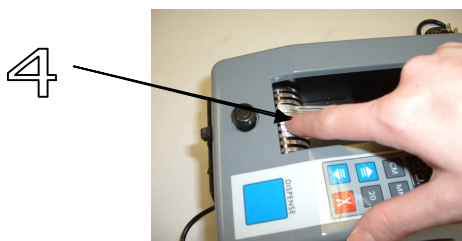
1. После извлечения аппарата PS2A из транспортной упаковки установить его на рабочую поверхность. Убедитесь, что все элементы упаковки и полосы клейкой ленты удалены.
2. Снять роликдержатель, надеть обрабатываемый ролик на бобышку и снова надеть роликдержатель.



3. Присоединить аппарат к электросети и включить главный выключатель.



4. Для подачи клейкой ленты в режущий и транспортирующий механизм необходимо с силой прижать конец ленты к вытягивающему валу.



5. Нажать кнопку со стрелкой для движения вперед, лента автоматически перемещается вперед.
6. После нажатия кнопки «НОЖНИЦЫ» выполняется отрезание ленты.

Отрезание отдельных длин

Установить нужную длину при помощи кнопок «СМ» и «ММ». Затем нажать кнопку «ПОДАЧА», выполняется подача и отрезание ленты. Затем извлечь ленту.

Настройка длины ленты

После настройки аппарата светодиодный индикатор автоматически показывает 20 мм. После этого можно устанавливать нужные значения длины ленты.

1. Для увеличения длины в миллиметровом диапазоне один раз нажать кнопку «ММ» для каждого нужного миллиметра.
2. Для увеличения длины в сантиметровом диапазоне один раз нажать кнопку «СМ» для каждого нужного сантиметра.
3. Чтобы начать сначала, нужно просто нажать кнопку «20», светодиодный индикатор снова устанавливается на 20 миллиметров.

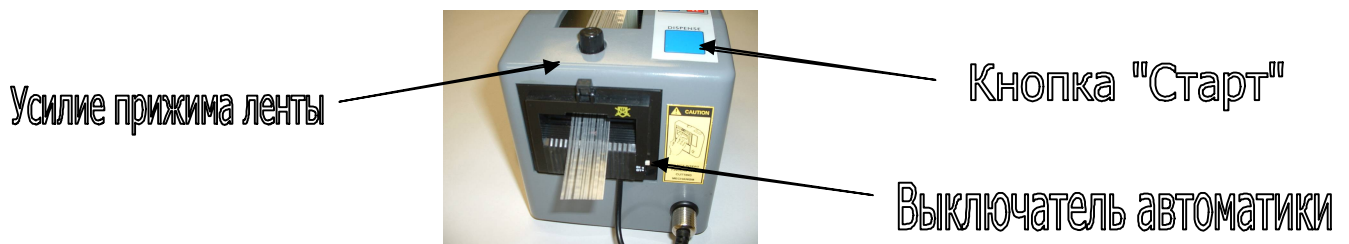


Автоматические настройки

НЕ ДЕРЖАТЬ ПАЛЬЦЫ ОКОЛО НОЖЕЙ ВО ВРЕМЯ РЕЗКИ ЛЕНТЫ

Для автоматической подачи отрезков с предварительно заданной длиной необходимо выполнить следующие действия:

1. Установить нужную длину при помощи кнопок «СМ» и «ММ», а затем нажать кнопку «ПОДАЧА».
2. Каждый раз после нажатия кнопки «СТАРТ» выполняется подача и отрезание ленты заданной длины. Достаточно просто извлечь ленту и снова нажать кнопку «СТАРТ» для подачи следующего отрезка.
3. Для автоматической подачи и отрезания клейкой ленты с предварительно заданной длиной нужно просто поднять малый выключатель, расположенный справа на лицевой стороне режущего узла. Сразу после подъема выключателя выполняется автоматическая подача и отрезание ленты с предварительно заданной длиной. После извлечения клейкой ленты подается следующий отрезок. Эта операция выполняется до тех пор, пока выключатель снова не будет установлен в нижнее положение. **Сильное воздействие лучей света на рабочем месте может привести к повреждению подающей автоматики. В этом случае необходимо убрать аппарат из зоны падения световых лучей (прямого солнечного света или других мощных источников света).**

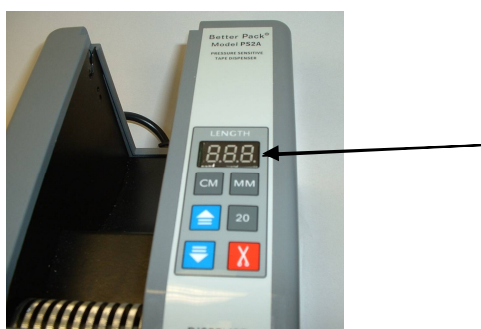


Усилие прижима ленты

Кнопка настройки позволяет увеличить или уменьшить давление, которое оказывается на клейкую ленту во время подачи. Оптимальная настройка для Вашей ленты устанавливается опытным путем. Это зависит от толщины ленты.

Застревание клейкой ленты

Эта функция отключает аппарат и его функции в случае застревания клейкой ленты. Индикатор длины начинает мигать, и клавиатура прекращает функционирование (см. рисунок ниже). В этом случае необходимо отключить аппарат при помощи главного выключателя и устранить затор клейкой ленты. Для этого может потребоваться демонтаж режущего устройства. После устранения затора клейкой ленты можно снова вставить ленту и включить аппарат. Аппарат снова готов к работе.



ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Машина PS2A проста в отношении технического ухода. Необходимо регулярно очищать нож от остатков клея. Для этого следует отсоединить режущий узел от аппарата. Остатки клея удаляются тонкой кисточкой и обычным растворителем. Не пытайтесь чистить лезвие методом «крацевания» с помощью твердого предмета. Это может привести к повреждению лезвия и к необходимости его замены. После чистки лезвия необходимо слегка смазать. Для нанесения используется кисточка или бутылка (**ВНИМАНИЕ: Лезвия очень острые! Поэтому нельзя наносить масло пальцами!**) Регулярная смазка увеличивает интервалы между чистками и срок службы лезвий.

1. Перед демонтажем режущего узла из аппарата или выполнением других работ по техобслуживанию всегда необходимо отключать аппарат.
2. Вынуть штекер режущего узла впереди на аппарате.
3. Для отсоединения режущего узла необходимо нажать на верхнюю нажимную кнопку и одновременно потянуть его вперед. Узел полностью отсоединяется от аппарата.



ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

В случае необходимости замены предохранителя (1,0 А) его можно найти на задней стороне аппарата. Отвернуть предохранительный колпачок против часовой стрелки, заменить старый предохранитель новым и снова завинтить колпачок.



Предохранитель

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры:	21,6 см (длина) x 14 см (ширина) x 15,2 см (высота)
Полезная ширина:	9 – 50 мм
Максимальный диаметр рулона:	170 мм
Длина подачи:	20 – 999 мм
Дисплей:	3-разрядный светодиод
Вес:	ок. 3,5 кг
Ток:	220 Вольт, 50 Гц, 18 Вт
Предохранитель:	1,0 А – 5 мм x 20 мм

Все данные могут быть изменены без предупреждения.